BON DIA Aruba

Gosa Carnaval

Diamars 24 di Februari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 38.44

46 detencion durante paradanan di San Nicolas y Oranjestad

Informacion completo di tur suceso durante fin di siman largo

Pagina 2

SAN NICOLAS A DESPEDI DI CARNAVAL 55



San Nicolas – Ayera den oranan di anochi a tuma luga e tradicional kimamento di Momito na San Nicolas.

Un evento cu no por a cuminsa na e ora programa pa motibo cu principalmente bandanan participantenan no a yega na e ora stipula.

Den careda di mey anochi e ceremonia di despedida a culmina cu un ayo y un te aworo sperando yegada di Carnival su siguiente temporada, y cu den 56 no tin hende stijf.

LOCAL

Poy Werleman a fayece



ORANJESTAD – Ayera a drentanoticiacuebonconoci ciudadano Poy Werleman a fayece. Poy tabata un persona activo den politico pa su bida alrgo. El a drenta politica cu e partido UNA, cual despues a uni su mes na algun otro partido pa presenta den eleccion cu e lista unico di: UNA / PIA / PRO. Na momento cu Betico Croes a funda MEP, el a uni su mes na e organizacion politico aki y a realisa varios funcion den organizacionnan di Gobierno. Un tempo hasta tabata candidato pa bira Gobernador, pero pa motibonan personal no a logra. Na su famia ta bay palabra di condolencia.

Incidentenan durante e weekend di Carnaval grandi

Tabatin un total di 46 detencion durante paradanan di San Nicolas y Oranjestad

ORANJESTAD – Pa medio di esaki, sr. Papito Comenencia, vocero di polis kier duna un resumen di e incidentenan durante e weekend di carnaval grandi.

NA SAN NICOLAS

Un total di 11 incidente a keda registra na San Nicolas. Di esakinan 6 a paga un multa (totaal Afls 1300,--). Un di e detencionnan tabata relaciona cu maltrato cu arma y cuater deteni pa buracheria y por a bay cas despues di a sosega nan body.

NA ORANJESTAD

Un total di 35 incidenta a tuma lugar durante e parada grandi na Oranjestad. Di esakinan 15 a paga un multa (totaal Afls 4250,--). 10 detenido a haya un yamada pa aparece dilanti Huez ya cu nan no por a paga e boetnan.

Un detenido a ser encarcela pa intento di asesinato. Un detenido a ser encarcela pa core auto bou influencia. Y ocho detenido a ser sera pa buracheria. Otro delitonan cometi y cu no ta informa di nan debidamente den nos edicion di awe tin di haber cu bringamento, strobamento di parada, no sigui ordo di Polis y buracheria publico.

Segun Magaly Brito di SEPPA

E postura Anti-Trahador di Dunadornan di Trabao y Gobernantenan ta creciendo



Magaly Brito di SEPPA

ORANJESTAD - E postura Anti-Trahador di Dunadornan di Trabao y Gobernantenan ta creciendo. Rond mundo nos ta mirando e tendencia con Dunadornan di trabao y gobiernonan ta exigiendo: Aumento di edad di pensioen; Recorta den entradanan; Aumento mas halto di primanan di pensioen. Esaki segun presidente di SEPPA Magaly Brito.

Aki na Aruba tambe esaki tabata e caso, un constante amenaza pa aumenta edad di pensioen, comosifuera esaki so ta un solucion magico pa e problemanan di fondo di pensioen. Tambe nos ta mira bahamento di e prima di plannan di pensioen cu ta wordo acompaña tambe pa reduccion di salarionan y bahamento den e condicionnan laboral.

Awendia e necesidad di trahadornan y sindicatonan pa tin un boz importante den tur aspectonan di administracion di plannan di pensioen, particularmente den e decisionnan encuanto inversionnan den e activanan di plannan di pensioen ta mas cu urgente.

Claramente nos ta mira pues cu den e fase aki no ta excesivo pa afirma cu nos ta den un bataya pleno. Un bataya entre esnan cu ta kere ciegamente cu e forzanan di mercado liber ta sigui ta e contesta na casi tur cos cu ta sosode rond mundo. E crisis aki di e capitalismo financiero awe tin un caracter special di sorpresanan y cosnan cu ningun a spera.

Bastonnan financiero ta cay y e gang di bandidonan y ladronnan financiero “gara” tambe ta creciendo. No tabatin ningun sorto di control y IMF, cu su tarea global y cu semper tabatin recetanan anti-trahador na otro paisnan pa haci e trahador mas pober, den e caso aki di crisis cu a inicia na e paisnan capitalista y rico, tabata wak den otro direccion y a laga nan haci y deshaci. Na tur hende di mundo completo e crisis ta yegando

Tambe ta asina cu hopi ta esnan cu ta wak e crisis mundial como un señal cu e forzanan di mercado liber a fracasa y cu nos mester tuma mas iniciativanan pa estabiliza economia y evita perdidanan masivo di e.o. cuponan di trabao.

Nos sa cu e crisis financiero lo nifica mas pobreza mundial den e proximo añanan: razon mayor pa promove un programa di seguridad social.

Nos mester por yega na un analisis di e causanan y efectonan, elaborando diferente opcionnan. Pasobra gobiernonan rond mundo di paisnan tanto industrializa como esnan den desaroyo lo wordo tenta na probecha e crisis actual mundial pa ignora derechonan laboral. Nos mester ta alerta y apoya mutuamente den e aspecto aki.

Tambe nos tin e hecho cu e responsablenan mester cerciora cu nan ta deposita placa adecuadamente den e saco di hende adecua.

Al fin y al cabo, esaki ta e unico manera pa contribui pa saca nos di e crisis financiero mundial aki y no e ilusion di rikeza basa den burbuja nan di credito.

Incluso promer cu e crisis economico, ya caba tabatin e señalnan di e importancia creciente di cuestionnan rond di e tema di pensioen rond mundo. E presion pa aumenta edad di pensioen, protestanan sindical masivo, welganan debi na e cambionan di fondonan di pensioen patrocina pa IMF cambionan di fondonan di pensioen pa bon of pa malo den hopi pais tabata un campo di politica hopi activo internacionalmente.

Pero, en cambio, loke ta sosode ta cu den hopi pais ta explotando e cambio demografico como e ‘razon’ mas pa debilita pensionnan nacional. Fondonan di pensioen di trahadornan ta enorme y nan por tin un funcion importante den e economia di hopi pais.

Ta pesey mes, sindicatonan mester sali na vanguardia, tumando accionnan y politiconan pa percura cu e placa di pensioen, y di esnan cu ta pagando ainda ta ser emplea pa hasi di mundo un lugar mihor pa e clase trahador y pa e sociedad, segun Magaly Brito di SEPPA ta finalisa bisando.

Mientras e ta compronde e frustracion di comunidad riba e casonan aki

Fiscal Mayor Mos no ta recomenda pa ciudadanonan no entrega keho of raporta ladronicia

Falta di polis ta pone cu no tur ora e atencion di polis ta mescos

ORANJESTAD – Comprendibel pero no un bon pensamento ora cu un ciudadano bisa cu e no ta sinti pa raporta un caso di ladronicia of atraco na su cas mas, pasobra polis ta sea tarda of no aparece. Fiscal Mayor Hans Mos ta mustra cu e ta compronde pero cu e ciudadano no mester keda sin haci un denuncia.

„Mi ta compronde e frustracion. Manera mi a bisa caba, no tur ora polis ta capas di bin mesora pa un asistencia asina pasobra tin scarsedad di personal" Mos ta sigura Bon Dia Aruba. E ta algo cu ta un problema pa hopi aña caba. Un pregunta cu sinembargo mester haya un contesta si segun Mos.

Bo mester por navega cu e remanan cu bo tin. Si polis no atende denuncia, nos no por traha mas tampoco, Mos ta sigui splica.

E problema y pregunta ta den e hecho cu hopi hende a desgusta cu e hecho cu ora cu nan yama pa un asistencia di kiebro of ladronicia, cu polis no ta aparece of ta bisa cu nan ta mucho ocupa cu otro cos. E ta demotiva comunidad pa lanta telefon y haci un keho.

No ta responsabel pa no haci denuncia segun Mos. E ta splica cu un denuncia ta pone cu e tin resultado cu e culpabel por wordo captura. Esey ta hopi importante. Pero mester por mira a base di denuncia, unda y den ki bario tin cierto desaroyo cu ta pone cu merece mas atencion di polis y Ministerio Publico.

Por ehempel Mos ta mustra cu si diripiente tin un cantidad di ladronicia ta tumando lugar, por denota cu tin un of dos sospechoso cu ta actuando den e caya ey. Por e ora ey bay maneha esaki hopi dirigi. Asina por soluciona un caso asina. No ta tur ora cu esey ta logra cu exito, pero ta spera semper si, cu esaki mester bira e hecho si.

Un bon ehempel cu Mos ta referi na dje ta e bario di Pos Chiquito cu a lanta su mesun 'neighbourwatch' recientemente pasobra nan tabata fada di e cantidad grandi di kiebro y ladronicia cu nan tabata experencia. Esaki ta un bon manera di sera cabes positivamente y haci algo positivo pa seguridad di e bario y districto.

Cu un grupo asina bo por asesora polis mas facil indicando ken e personanan ta cu posiblemente ta comete e ladronicianan aki. Por señala esaki na polis, y ta haci nan trabou mas liher. E resultado final ta cu e problema di ladronicia den e bario of districto ey ta termina. Un bon descripcion di e malechornan sigur ta haci e trabou mas facil pa polis y ta haci e trabou pa e malechornan menos atractivo pasobra awor tin mas chens pa nan wordo gara.

Tony Heyliger haya morto den un cas na Caya St Kitts







ORANJESTAD – Manece diasabra informacion a drenta cu e ciudadano Tony Heyliger a ser haya morto den un cas na Caya St. Kitts (San Nicolas). Tony tabata un di e verfdonan di e shopping mall Royal Plaza, y pesey e tabata conoci popularmente como "Tony verfdo di Royal Plaza".

Autoridadnan competente a tuma e curpa den beslag pa cuminsa un investigacion. Na famia di e fayecido ta bay nos palabra di sincero condolencia.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Awor cu Carnaval a pasa, mester enfoca riba combatimento di dengue

Awe lo cuminsa fliet contra dengue den tur cas den tur bario na Aruba

Cantidad di criadero no a bira menos sino mas bien a empeora

ORANJESTAD – Entrante awe Dienst Gele Koorts Muskieten Bestrijding ta inicia e proceso structural masivo di fliet tur cas na Aruba contra muskita cu ta genera malesa di dengue.
Esaki a keda avisa siman pasa pa funcionarionan di e departamentonan concerni di salud. Considera como nan ultimo arma, a dicidi pa tuma e medida drastico aki pasobra ta sinti cu no tin un cambio den forma cu comunidad ta eliminando of no eliminando criaderonan di dengue.

Segun epidimologo ing Maribel Tromp, a constata cu practicamente den tur districto di Aruba tin criadero di dengue. "E situacion no a cambia. Al contrario; tin districtonan unda cu tin mas cu otro" Tromp a sigui bisa. Como tal a mustra cu aworaki tabata necesario pa fumiga den un forma masivo debi cu e situacion di dengue na Aruba a bira pio. Tin mas sangura di dengue ta aumentando y e sanguranan ta birando mayor.

A mustra e importancia pa sa cu e muskitanan no ta descrimina y distingui entre hendenan di color, edad of rasa. Tin un cantidad grandi di baby cu ta wordo infecta cu e virus di dengue segun Tromp, cu ta algo hopi serio.
Den caso di hendenan di edad cu ya caba sa tin malesanan cronico, e virus di dengue ta haci nan situacion aun mas peligroso.

Awe ora cu e departamentonan fumiga, ta pidi tur hende pa habri cas completamente pa no por scapa ningun caminda pa faya e muskita. Cualkier lugar cu keda sera, e muskita ta wak como un forma di huy y bay sconde den e respectivo lugar 'special' aki. Nan ta gusta sconde den lugarnan scur den cas.

Mester tene cuenta si cu aquariumnan, haula di bestia y baki di cuminda y awa di bestia, cu nan tur mester wordo tapa durante e rato cu ta fumiga na e casnan aki. Lo fumiga den oranan di atardi 5 'or pa 9'or ya cu ta e ora ei hendenan ta na cas mas parti y ta e ora tambe cu e muskitanan ta gusta bula y ta activo.

E control ta keda no obstante cu tin fumigacion na gran escala. Lo emiti informacionnan pa medio di prensa, pa bisa ki dia y na unda e personanan cu ta haya e fumigacion e dia ey. Nan ta cuminsa diamars awor y ta sigui te cu luna di maart pa asina tur cas na Aruba haya un chens.

Den e periodo cu ta di alarma di november pa awor tin un total di 2306 caso registra di dengue. Di esakinan tin un total di 884 caso cu a keda confirma positivo pa laboratorionan na Aruba. Ta trata di landslaboratorio y tambe otro laboratoriumnan cu ta cualifica pa haci esaki.

Homber cu a agredi miembronan di prensa a keda deteni



ORANJESTAD - Diasabra mainta e homber balente aki a keda deteni despues cu el'a agredi tres miembro di prensa door di tira un boter riba nan. Polis cu tabata serca di e miembronan a wak tur cos y di biaha e sospechoso a keda deteni y hiba warda. El a tira un boter di Heineken cu a dal den un auto di miembro di prensa.

Mandando un mensahe politico subtil pa e mandatario di Salud

Dr Greg Lacle ta mustra cu e ta bay reemplaza Minister Wever na september di 2009

Refutando mayoria di ponencia cu Minister Wever tin contra dje

ORANJESTAD – Ningun momento Minister Booshi Wever ta responsabel cu awe dr. Greg Lacle ta trahando como medico na Aruba. Dr Lacle despues di a lesa e comentario di drs Wever den e matutino aki y a scucha su declaracionnan den e programa Tasina TA na ATV siman pasa, mesora a reacciona, refutando asina tur posibel mal entendimento cu por tin riba e asunto aki.

Segun Lacle ta for di 1998 riba conseho di AZV, cada 3 luna e dr. tabata bin Aruba cu un profesor Hulandes pa haci operacionnan na Aruba. Y esaki pues ta prome cu Minister Wever a sinta como Minister di Salud na 2001. E ta mustra pues cu e regla di wetgeving di 3 aña, no ta aplicable pa Lacle segun e ex hefe di staff medico a bisa Bon Dia Aruba.

Un otro punto relaciona cu e caso aki ta cu Lacle a mustra ta di debi na un enorme scarsedad di specialista, a haci hopi propaganda na Hulanda y otro partinan di Mundo. Pero a mustra cu no tin specialistanan disponibel. Como tal e situacion cu tin aworaki mester wordo manteni y e ta funcionando bon.

Si bo tin un colega specialista cu ta funciona bon, Lacle no ta mira bo tin cu core cu e persona. Bo ta trece solamente problema den continuidad segun Lacle. Si bo kier trece hende, haci esaki por lo menos 6 luna delanta. Si na momento cu bo tin e necesidad pa specialista y no tin ningun Arubiano studiando pa esey, mester mantene e situacion manera cu e ta.

A trata e parti di manpower planning cu Minister Wever a acusa Lacle tambe di no tabata dispuesto pa habri, como miembro di e asociacion di specialista. Pero segun Lacle, e man power planning ta algo di e asociacion di cual e no ta miembro.

Pa loke ta e asunto di dr Trevor van Gellekum cu ta e hefe di Departamento di Salud, Lacle a bisa cu e hefe no a bin nunca un reunion na hospital. "E no a aparece na ningun reunion den 3 aña cu ami tabata voorzitter" Lacle a bisa. Van Gellecum no a pidi sino mas bien a exigi pa bin e reunionnan como buitengewoon medische staf, cu ta su derecho segun Lacle, pero e no a bin.

Berdad el a pidi e notulanan di e reunion, pero a wordo nenga esaki. Lacle no ta wak e motibo pa van Gellecum haya e notulen si e no ta bin e reunion. "Nos ta prefera pa e bin e reunion pa nos por discuti e problemanan cu tin. Asina nos por yuda otro" Lacle a sigui bisa.

E hecho cu Wever ta mustra cu no ta e a declara cu mester corta vet y cu ta meramente ripitiendo palabra di e hefe di departamento di Emergencia, ta algo politico segun Lacle. E ta mustra cu ta un declaracion politico den cuadro di bezoldiging riba nivel di AZV. "Na tur parti di mundo bo tin un tekort y no un overschot na hospital. Semper por tin mas hende na hospital, pero mester tin placa pa por paga e hendenan aki. Algo cu no tin aworaki. Finalmente e medico a lansa su mes directamente na Wever cu e frase: Bise, cu ami ta esun cu ta reemplace na september 2009.

Homber cu hinca y corta na cara na San Nicolas

SAN NICOLAS—Diasabra pa 8.10 di anochi, informacion cu un homber lo a yega na un cas na Lagoweg, cu un hinca na su curpa. Patruya a bay na e cas y a resulta cu e victima a bay Centro Medico caba.

Na yegada polis ta papia cu e dokter na warda, kende ta bisa cu e homber A.W.a yega cu un hinca di cuchiu na su pecho, pero el a nenga di wordo trata y a firma cu e no kier tratamento. Segun dokter a bisa polis cu e homber mester wordo interna. Relaciona cu e caso, dos persona ta bay warda di San Nicolas, un ruman homber di e victima y su amiga, kende ta bisa cu entre 1.30 pa 2.30 di madruga, un primo di nan a haya e victima den Sint Maartenstraat riba caya na sanger.

Nan a hibe Centro medico y mester a hibe hospital mesora, como cu e mester a wordo opera. Polis a cuminsa un investigacion, y ta papia cu un testigo, kende ta bisa cu tres homber a maltrate y uno a hinke. Testigonan a bisa cu nan a reconoce un tal Billy y supuestamente uno cu yama Prins a hinke. E caso ta bou di investigacion.

Homber ta yega warda cu tiro di bala

ORANJESTAD—Diasabra 10'or di anochi, e homber J.B.T.M. naci na Colombia di37 aña, ta bay warda di Playa y ta bisa polis cu e homber H.S, conoci como Matador naci na Colombia, a tire den Ranchostraat.

Patruya a mira cu e victima tabatin dos herida di bala na su brasa robes, uno ariba y e otro na su pols, y hasta e weso di su pols tabata mustra kibra. Ambulance a bin warda y a hibe poli pa tratamento.

+++

Hincamento den Ranchostraat

ORANJESTAD—Diadomingo 4'ordi madruga, polis a bay den Ranchostraat pa un caso di hincamento. Na yegada polis ta topa cu e victima I.R.A.J, naci na Venezuela di 56 aña, benta riba vlur ta sangra cu un kap na su cabes. Ambulance a bin na e sitio y a transporte pa hospital pa tratamento. Segun testigonan a bisa polis cu e victima a hinca un otro homber cu yama Jason y door di esey el a wordo maltrata. Ningun hende no por a bisa, kende ta e persona cu a maltrata e victima. Un rato despues, Central ta manda polis poli, na unda un homber a yega eynan cu hinca. Ora cu polis a yega a resulta cu ta trata di J.M.W. naci na Aruba di 36 aña, kende no por a declara nada, como cu e tabata bou di anestecia. Polis a hiba I.R.A.J, cas despues cu el a wordo trata. E tabata hopi agresivo y tabata papia cos bruha.

+++

Hoben ta hinca su pareha cu cuchiu den lomba

NOORD—Diadomingo 9.10 di anochi, polisnan ta bay na un cas na Keito, pa un hincamento.

Na e cas polis ta papia cu e mucha muhe D.E. di 19 aña, kende ta declara cu su ex amigo, R.T., kende ta tata di su yiu, a maltrate y door di esey, el a coy un cuchiu y a hinke na su schouder. E victima R.T.tabata na e sitio cu e hinca na su schouder robes parti patras di 4 cm hundo. Polis a detene e muhe D.E. y a confisca e cuchiu.

Chofer ta perde control bai pega riba un pilar





ORANJESTAD - Diadomingo anochi alrededor di 8'or riba e caminda di Santa Helena na altura di e Capel na Madiki, un chofer hoben ta perde control y bay dal formal cu su vehiculo contra un pilar. E no a resulta herida, sinembargo personal di EMS tabata presente pa brinda asistencia. E auto aparentemente tabata presta di cual doño a presenta mas lat na e sitio.

+++

Homber maltrata a keda den estado critico

SAN NICOLAS—Diadomingo 12'or di merdia, un señora ta yama warda di polis y ta bisa cu su subrino C.S.A di 40 aña, diasabra mainta a wordo maltrata na San Nicolas. Segun e tanta ta bisa cu e ta mal bati. E ta bisa cu dokter a bisanan cu su bida ta na peliger. Recherche di San Nicolas a bay hospital pa pone nan altanto di locual cu a pasa. E victima a keda cu su cashi di wowo kibra y tambe cu golpi pisa na su cabes. Recherche ta pidi cualkier persona cu por sa di e maltrato aki, pa tuma contacto cu warda di polis.

Dos persona herida den accidente serio na Catiri







ORANJESTAD - Diabierna den carera di 10.30 anochi riba e bocht di Catiri, un chofer ta declara cu el'a bay kita pa un cacho, y consecuentemente el a accidenta su mes. E bisiñanan tambe a scucha un cacho yora, y depues nan a scucha e impacto fuerte cu a ocasiona cu dos persona a resulta herida den e accidente aki. Mester di presencia di dos ambulans pa trasporta nan pa hospital.



Director Paul Smeulders di Cruz Cora di Hulanda ta mustra cu

Lo organisa reunionnan na Aruba pa asesora protagonistanan cu tin actua den momentonan di calamidad

Asina ta sincronisa tur hende riba e mesun liña

ORANJESTAD – Un acuerdo mester wordo firma entre Gobierno di Aruba y Cruz Cora di Aruba. Esaki segun e Presidente di Cruz Cora Hulanda Paul Smeulders. Esaki mester ta pa sigura un comprendemento di kico un Cruz Cora mester nifica pa nos isla den caso di un calamidad. E otro palabracion cu mester bin ta entre Cruz Cora di Hulanda y Aruba riba necesidad di material.

E delegacion di Cruz Cora di Hulanda ta sigui riba nos isla e dianan aki, pa asesora e situacion di Cruz Cora di Aruba y kico nan ta pasando aden y con nan tin cu sigui awor. Riba e mehoracion di Cruz Cora di Aruba, ta papia di duna asistencia den forma di entrenamento di hende, pone material disponibel, y mas asunto pendiente.

Ora cu Cruz Cora di Hulanda ta na Aruba, nan punto di salida ta cu pa loke ta material, esaki ta malo. Material di Cruz Cora na Aruba ta bieu y mester wordo reemplasa. Esaki lo wordo asesora den e dianan nos dilanti segun Smeulders. Tambe lo mester a haci palabracion concreto pa organisa reunionan den e proximo lunanan entre e protagonistanan cu ta responsabel pa traha durante calamidad. Durante e reunionnan aki lo mester intercambia di informacion riba e trabounan aki.

Manera ta conoci, siman pasa diahuebs a yega Aruba un delegacion di funcionarionan halto di Cruz Cora di Hulanda, pa un bishita di orientacion. Nan a bin observa e situacion na Aruba y analisa e operacion di e departamento di Aruba. Ta trata di Hanneke van Sambeek, responsabel pa e maneho y strategia di Cruz Cora Hulandes, Paul Smeulders cu ta director maneho, y Ingrid Jansen, cu ta e gerente di programacion di Cruz Cora Hulanda.

E bishita aki ta den cuadro di e proyecto "Samen 1". E proyecto aki ta trece un parti di renobacion cune cu lo ta beneficioso riba tur e 5 islanan di Antia y e isla di Aruba. Un punto cardinal ta e hacimento di palabracionan concreto cu e gobiernonan di cada isla.
Den cuadro di esaki, a topa cu un cantidad di mandatario, di cual a topa sigur Prome Minister Nelson Oduber y Gobernador Fredis Refunjol.

Comision Medio Ambiente pa Nos Aruba 2025

Ban percura pa un Aruba mas limpi, mas sostenibel

ORANJESTAD—Medio ambiente ta keda un reto pa hentermundo, y na Aruba tin un grupo di ciudadanonan hopi dedica ta reuni den cuadro di Nos Aruba 2025 pa dileña un mapa con pa yega na un desaroyo sostenibel teniendo cuenta cu medio ambiente.

Michael Paesch ta un conocido ambientalista y ta den e comision 'Medio Ambiente,' di e proyecto Nos Aruba 2025, cu ta trahando cu no menos cu 11 comision di ciudadanonan comprometi cu sostenibilidad di Aruba.

Paesch a bisa cu tarea di e comision unda e ta envolvi ta pa mira unda ta mira



Aruba na 2025, pa loke ta medio ambiente. E trabou ta pa pone ideanan riba papel y describi con por yega na ehecuta e ideanan aki, pa asina logra un desaroyo desea. Un obhetivo sigur

Continua A/13

Checkeo di sucu, cholesterol, triglycerides y presion na Wit Gele Kruis

ORANJESTAD - Wit Gele Kruis ta recorda tur cliente y pueblo en general cu por pasa controla sucu, cholesterol, triglycerides y presion y tambe corta huña di man y pia na oficina di Wit Gele Kruis na Savaneta y Noord di 3.00- 4.30 p.m. E dianan na Maart 2009 ta diamars dia 3 y 17 y diahuebs dia 5 y 19 y na April e dianan ta diamars dia 7 y 21 y diahuebs dia 9 y 23.

Tambe por controla na oficina di San Nicolas y Oranjestad na Maart riba diamars dia 3 y 17 y na April riba diamars dia 7 y 21 di 3.00- 4.30 p.m. Ta recomendabel pa no come 2 ora prome cu e checkeo. Pa mas informacion yama oficina principal tel : 5824444 of oficina na Noord tel : 5876010 y oficina na Savaneta tel: 5847020

Wit Gele Kruis ta invita tur persona pa haci uso di e oportunidad aki na luna di Maart y April 2009 pa asina bo persona por mantene un curpa balansa y saludabel. Corda cu tambe dia 17 y 19 di februari por controla na Noord y Savaneta.

ta pa logra un Aruba cu menos sushi riba caya, cu un comunidad consiente. Mas yamativo ta cu e trabounan di un comision di medio ambiente ta bay man den man cu e comision di energia, mirando cu esaki ta conecta cu medio ambiente. “Tin hopi bista con nos ta mira medio ambiente aki 17 aña, cual ta zona leu, pero, si bo tin yiu, bo sa cu e ta yega un bez.”

Y esaki ta un pensamento cu ta core den tur e comisionnan di Nos Aruba 2025, esta cu desaroyo awe mester sostene necesidadnan di presente, sin comprometе abilidad di futuro generacion pa sostene nan propio necesidad. “Tur locual nos haci awe tin consequencia directo riba futuro generacionnan. Ora cu nos actua awe, nos tin cu tene bon cuenta kico nos ta laga atras pa nos futuro generacionnan.”

A identifica puntonan critico riba e tereno di medio ambiente, manera ta e cantidad di sushi cu tin plama riba e isla, e forma con ta anda cu desperdicio. E comision ta enfoca pa yega berdaderamente na un maneho di desperdicio cu ta limita impacto riba medio ambiente. Y un maneho asina ta implica tambe cambio di mentalidad di comunidad, unda mester kita di e custumber di cumpra y benta afo cu ta un di e motibonan pakico Aruba ta asina sushi, y pasa pa e sistema di recyclahe y re-uzo.

E comision di medio ambiente no ta ‘tuma decision con Aruba lo ta na 2025,’ pero mas bien ta presenta sugerencia con Aruba lo mester ta aki 17 aña, pa asina mira ki rumbo nos pais mester tuma. “Y cu speranza, ora tur hende bin hunto, berdad por aplica e ideanan pa nos yega na un Aruba mas limpi, un medio ambiente mas sostenibel pa 2025.”

Miembronan di e comision di medio ambiente, mescos cu esnan cu ta trahando den e otro comisionnan a responde na e prome invitacionnan, pa participa den tur evento di Nos Aruba 2025, cu a lanta pa asina por determina e Plan Strategico Integral Nacional (NISP) pa Aruba. NISP no ta un documento spesifico, pero ta manera na Ingles ta describi como ‘road map,’ cu mester tin sosten amplio di comunidad, pa asina marca e direccion di nos pais. Meta ta un Aruba sostenibel, unda tur den comunidad, incluso gobernantenan, ta mira den un direccion comun.

“Nos tur ta dicidi con Aruba lo ta na 2025, cada persona cu ta biba aki,” Paesch a enfatisa. Pues, aunke cu e comisionnan ta trahando, esaki no ta nifica cu otro miembronan di nos comunidad no por duna su contribucion na ideanan. “Cualkier hende cu por tin un bon idea con Aruba lo por ta na 2025, por duna su pensamento. Pasobra nos a tuma e iniciativa pa bin cu un plan, pero tur otro idea ta mas cu bon bini, pa crea un medio ambiente sostenibel, pa futuro generacion. Pasobra e ta pa futuro generacion.”

Pa tal motibo mes, Aruba henter ta invita pa e asina e evento di Integracion na Renaissance Convention Center, dianan 27 y 28 proximo, unda e comision di medio ambiente lo expone su ideanan pa por haya reaccion di mas hende.

“Nos kier yega na comunidad, pa nan mira kico Aruba 2025 ta ensera y kizas riba e dianan aki, nan tambe por trece ideanan y participa activamente na e Aruba 2025, y asina coopera cu e desaroyo sostenibel di Aruba,”Paesch a bisa.



BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Ora september 2008 APFA a duna e cifranan provisorio di final di 2007

SEPPA tabata sa di e slanan formal cu nos APFA a ricibi

„A spierta nos cu pa 2008, e situación lo ta otro" -Magaly Brito di SEPPA

ORANJESTAD - E crisis financiero na nivel mundial ta causando un perdida drastico den balor den e activonan di hopi fondonan di pensioen na mundo. E esquema pa fondonan di pensioen, uza na USA, na Canada, na Hulanda y na otro paisnan di Europa y Mundo door di Fondonan di pensioen renombra, pa cumpra accionnan ariba e beursnan di mercado, a ricibi slanan formal door di e crisis financiero door cu e balornan na e beursnan di mercado a baha cu alrededor di 30 % na 2008, specialmente ora e crisis a explota na october. APFA no ta un excepcion na Mundo.

"Nos di SEPPA, lesando e noticianan no alentador tabata sa di e slanan formal cu nos APFA a ricibi. Aña pasa na september, durante un dia di estudio pa nos delegadonan, directie di APFA a duna e cifranan provisorio di final di 2007. Nan a spierta nos cu pa 2008, e situación lo ta otro." Magaly Brito di SEPPA ta sigui bisa.

APFA tabatin alrededor di 600 miyon florin inverti na e beursnan di mercado, specialmente na USA, di e totalidad di Activa di banda di 1,6 biyon (1.600.000.000) florin, na final di 2007.
Por conclui cu e inversionnan ariba e beursnan lo por a baha te banda di 420 miyon florin na final di 2008.

Pensioen ta un asunto serio y no mester di agitacion di lidernan sindical of politico.
Den prensa e hecho cu APFA a perde 180 miyon florin aña pasa cu su inversionnan ariba beursnan a pone hopi hende bay den panico ya cu lidernan sindical cu no ta comprende mucho di e asunto ta agita y crea un situacion di panico.

Por ehempel nos ta lesa den un corant dia 20 januari 2009.
"Volgens B> van vakbond T. heeft APFA in oktober vorig jaar 180 miljoen geinvesteerd in de Amerikaanse aandelenbeurs. Dit is geen buitengewone gang van zaken. Vakbond T. wil weten of APFA inderdaad te maken heeft gehad met een finaciele tegenvaller"

Un Parlamentario L. cu Aña pasa a bisa cu Gobierno debe APFA 1,9 miljard florin awor ta manda un advertencia na APFA, bisando cu APFA no por cambia e areglo di Pensioen pa Ambtenaar. Aruba no ta un pais atrasa, esaki ta algo cu tur Ambtenaar sa cu no por.

„Nos di SEPPA ta di opinión cu nos mester atende e problema aki cu tur cautela." Brito ta sigui bisa.
Por ta cu durante 2009 y e añanan cu ta bin cu APFA lo bay na recobra su perdidanan di 2008, manera a sosode cu e slanan cu nos a ricibi for di 9/11 na 2001. Na 2002 y 2003 a recobra esakinan.
Nos kier haci mencion cu por ehempel durante 2005, 2006, 2007, e ganashinan di APFA ariba e beursnan tabata banda di 30%.

Pero hopi ta papiando di un otro situación cu e crisis aki y cu e recesion por ta largo y e ganashinan ariba e beursnan lo no ta di e halto ey mas manera pasado, Pues APFA por sigui ricibi sla for de beursnan y e periodo pa recobra e perdidanan lo ta hopi largo..

„Pesey di SEPPA nos ta bisa pa atende e problema aki cu cautela, no agita, ni insinua, ni acusa nos hendenan" Brito ta continua bisando.
Ta trahadornan cu ta traha na APFA y kendenan ta prepara pa e trabao aki ta atende cu e politica di inversion.

E agitación y acusacion sin sa e esencia di e problemático di hendenan cu ta pretende di ta lider ta crea un atmosfera di agitación y hinca trahadornan den banki di acusacion, cual no ta correcto.

Si bo no sa con e fondo di penshun ta funciona, kedaketo y consecuentemente bo no ta pasa pa bobo y bo no ta agita, ni acusa. "Ban sigui e desaroyonan y ban wak con e crisis ta desaroya y a base di esey mester tuma e medidanan pa engrandece nos fondo di pensioen." Brito ta sigui bisa finalmente.

Santa Rosa den pleno preparacion pa renobacion y construccion di un parti di su edificio



ORANJESTAD - Tabata siman pasa cuminda cu preparacionnan di renobacion y cuntruccion cu dentro di poco lo cuminsa na departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa. Por mira trabounan di cobamento di canalnan pa asina por pasa algun liñanan di comunicacion di un edificio pa otro. Pa loke ta trata e edificio caminda tabata deposito pa warda cumindanan di bestia a cuminsa desmantela e dak y pa despues por basha a parti aki abou. Por mira caba cu parti di e dak a wordo baha y tambe un parti di e edificio mes cu ta di bloki ya a wordo basha abou pa e trahadornan di Santa Rosa. E otro parti di e edificio aki ainda tin trabounan cu mester wordo hasi pa despues basha esaki tambe abou.
E trahadornan di Santa Rosa a percura cu den weekendnan tras di lomba a cuminsa hasi mayoria di e trabounan aki pa asina e compania di construccion por cuminsa cu su trabounan mas pronto posible.
Den parti nobo aki lo bin oficinanan nobo pa asina por ofrece mihor servicio na su clientele y mas ainda un cara nobo pronto lo bai wordo mira cu e constuccion aki na e departamento.
Segun plan di construccion pa e parti nobo aki, lo bai tin un period di duracion di 6 luna pa esaki por wordo finalisa y entrega na e Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa.
Na nomber di director di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca sr. Damian ta hasi un apelacion encarisidamente na e clientela, comprencion pa e inconvenencianan cu lo por bai presenta durante construccion di su edificio nobo.

Auto a bolter na Sasaki diasabra atardi







ORANJESTAD – Diasabra banda di 5'or atardi den luz di trafico na Sasaki, un jeep wrangle a dal un jeep Sorento. E impacto tabata asina fuerte cu e Jeep Sorento su wiel a ranca por completo y a bay bolter. Ambulans a presenta na e sitio caminda nan a check un mucha envolvi tambe den e accidente aki, pero e menor a resulta ileso.

SERVICIO BON DIA Aruba



Ladronnan ta probecha di cas sera pa nan horta

SANTA CRUZ—Diabierna mainta pa 8.30, polis di Santa Cruz ta bay na un cas na Lagabena pa un caso di ladronicia. Na yegada polis ta papia cu un señora, kende ta tira bista pa e cas, y e ta bisa cu e ta cuida e cas pa un famia y el a bay pa controla y a mira un homber chikito y un muhe cu muts den e cas. nan tabatin un tas den cual tabatin articulonan cu ta pertenece na e cas.

Ora cu nan a mira e señora, nan a laga e tas cay y a core bay den direccion panort. Ora cu polis tabata bayendo pa e asistencia, nan a mira e dos personanan aki, riba caminda. Un bisiña cu ta biba eybanda a para polis y nan a duna e polisnan algun cos cu tabata proveniente di ladronisia. Patruya a bay den direccion di Sombre y ta topa cu e homber M.R.P. di 38 aña y e muhe G.W.P.di 47 aña. Polis a detene tur dos. Ora cu polis a controla na nan curpa, polis a haya nan cu un set di herment. E señora a bay Recherche pa duna keho.

Victimanan a bay regla cuenta na cas robes

SANTA CRUZ—Diasabra pa 9'or di anochi, polis di Santa Cruz a bay na un cas na Macuarima, na unda e habitante a bisa cu algun hende a bin regla cuenta cu e habitante di e cas, relaciona cu un ladronisia. Ora cu polis a yega nan ta papia cu e mama, kende ta bisa cu personanan desconoci a bin su cas y a acusa su yiu di a horta den nan cas. E mama ta bisa cu e sa, cu no ta su yiu, como cu su yiu no ta horta y ademas e tabata henter ora cerca dje. E mama a coy number di e auto cu a bin su cas. Patruya a bay investiga, pero despues mester a bolbe bay bek na e cas, como cu e personanan a bay bek cerca e mama. Eynan polis ta topa cu tres persona. Nan ta bisa polis cu personanan a horta na nan cas e dia mainta y a bay cu mas omenos diesmil florin. Segun testigo, lo ta un homber di fam R. cu ta biba eynan. Patruya a informa nan cu e sospechoso, un tal R, no ta biba eynan y cu nan a zundra hende robes. Polis a bisanan pa otro biaha nan entrega keho na Recherche y no coy ley den nan man. Nan a mustra comprension y a pidi e famia disculpa.

Parlamentario sr. Marlon Werleman

Partido AVP no por invita ningun hende pa un dialogo nacional

Pasobra nan no tin e poder pa tuma decision

ORANJESTAD – Partido AVP kier uza e metodo di dialogo cu gremionan y institutonan pa hunga politica cu esaki, esey ta pensamento di sr. Marlon Werleman di Partido MEP. Sr. Werleman a bisa cu un gobierno por bay un dialogo y conclusionnan di un dialogo ta solamente gobierno por ehecuta esakinan.

Un partido den oposicion cu ta den aña di campaña cu kier uza gremionan pa su garoshi di campaña, no por ta serio ora uza e lema di un dialogo nacional. Mester ta sincero cu gremio, y AVP mester bisa cu e kier nan pa su cabay di campaña. Kier uza gremio pa discuti e presupuesto alternativo y AVP kier sinta cu gremio pa discuti cu nan e programa di campaña, esey ta e forma di acerca gremionan.

AVP no mester hinca gremionan den un huki, bisando nan cu nan ta bay papia cu nan den un dialogo nacional, mientras cu AVP sa mucho bon cu nan no ta den e posicion pa bin cu un dialogo nacional y tampoco pa tuma ningun decision awor aki como partido. Mester warda na September ora AVP yega of warda loke pueblo ta bay dicidi e ora ey bo por tin e caminda pa bin cu dialogo nacional.

Den cuadro di esaki gremionan cu bay den un dialogo nacional cu partido AVP, mester ta consciente cu ora nan haya e invitacion di partido AVP, nan mester husga partido AVP tempo nan ta den gobierno. Di september 1994 pa september 2001, cuanto biaha partido AVP den gobierno a tene dialogo nacional cu gremio? Cu sr. Marlon Werleman ta corda ningun biaha esaki a tuma luga.

Ta importante pa ilustra esaki pa gremionan, pa si nan kier wordo trata cu respet y si nan ta tuma nan mes na serio, pa na percura pa nan no wordo uza pa e garoshi di campaña pa partido AVP .

En todo caso mester bisa cu tur gremio tin libertad pa scucha tur partido politico y delibera cu nan den e proceso di campaña electoral, pero no den un supuesto dialogo nacional, paso AVP ta un partido den oposicion, paso nan no tin e poder y e mandato di pueblo pa tuma decision. Nan mester warda te ora cu pueblo papia of dicidi si nan tin oportunidad pa drenta gobernacion. Mep ta bisa pa midi nan y midi MEP y e ora tur hende por wak kico ta partido AVP den gobierno.

Segun sr. Werleman a bisa un biaha tabata tin un dialogo nacional tempo di Gabinete Eman tempo di telecomunicacion, y tur hende tabata sa kico tabata nan meta pa e compania nacional Setar y e ora a core tene un supuesto dialogo nacional.

Ta importante pa trece esakinan padilanti, pasobra Aruba ta den un aña di campaña y partido AVP tin un record den gobernacion y esey ta riba loke pueblo mester husga AVP, no riba promesanan durante aña di campaña, pero riba nan hechonan cu nan ta haci ora nan ta den gobierno. Kisas nan ta pensa cu ta campaña y nan merece un oportunidad, pero esaki tur partido politico ta haya durante aña di campaña, pero si partido politico ta wordo midi durante loke nan a haci ora nan tabata den gobierno.

BON DIA Aruba
BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Departamento di Cultura Aruba enconexion cu Dia Internacional di Lenga Materno

Tur idioma ta un medio bunita di comunica, comparti y educa nos hendenan

Un conexion cu ta conecta nos cu pasado, presente y futuro

ORANJESTAD - Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta felicita Aruba henter riba Dia Internacional di Lenga Materno, 21 di februari 2009. Ta bon pa nos para keto un rato pa refleha y aprecia nos idioma Papiamento.

Na november 1999, UNESCO a proclama dia 21 di februari como Dia Internacional di Lenga Materno. For di inicio di e milenio aki a observa cu e durante aña e importancia pa promove diversidad cultural y linguistico y multilinguismo a crece.

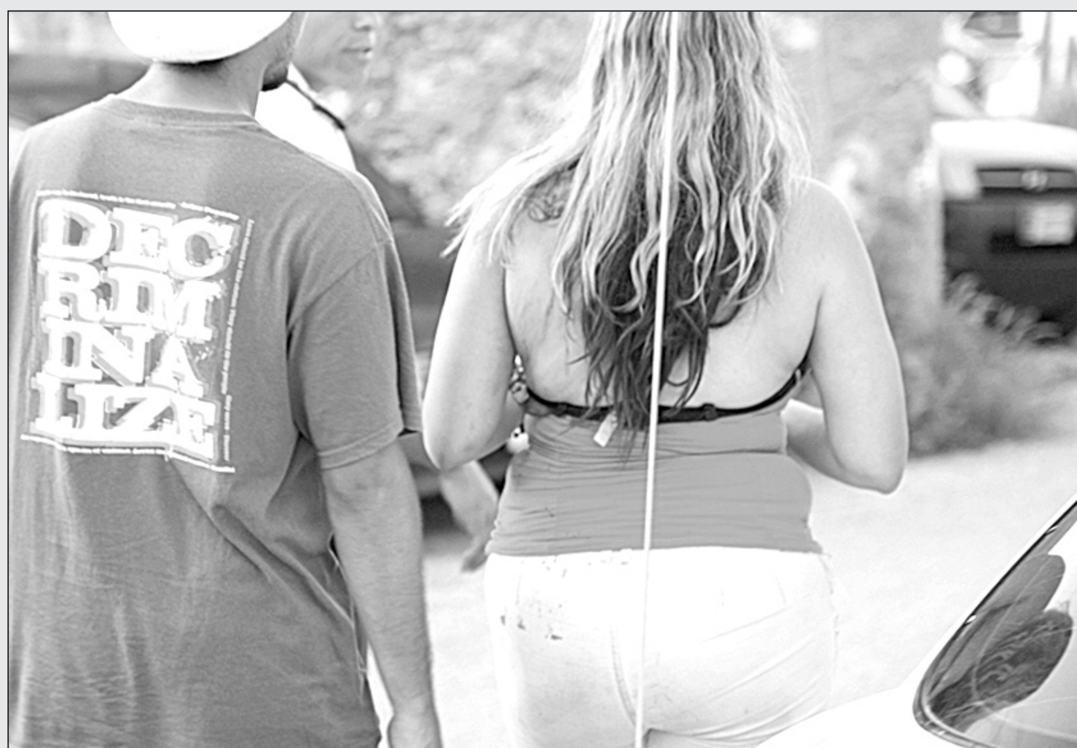
E balor cu un idioma ta duna nos di conoce ta su desaroyo, su proteccion y e motibo di promove pa e no stop di existi. Esaki principalmente mirando e resultado cu algun ta den peliger di disparce for di e mapa mundial, p.e. cierto idioma indigena y Africano. Hopi biaha ta bisa pa aprecia loke ta di nos prome. Esaki ta duna motibo pa nos stima y aprecia nos idioma Papiamento y reconoce su importancia den nos educacion y formacion di nos comunidad. Mas un persona conoce su lenguahe, mas e lo conecta cu su balor propio den su comunidad. Pa e motibo aki, DCA hunto cu otro instancia ta trahando riba e proyecto di Arte di Palabra pa hoben di 13 pa 17 aña cu ta encera un competencia di poesia y storia cortico original. Ainda tin posibilidad di participa den e competencia aki di Arte di Palabra cu lo tuma luga dia 13 di maart 2009 den e sala di Colegio di EPI. Y pa grandi y chikito lo tin e competencia di Haiku.

Departamento di Cultura Aruba ta felicita Aruba henter cu e Dia Internacional di Lenga Materno. Ta importante pa felicita e pioneronan, maestronan y tur instancia cu ta traha riba e desaroyo di e materia aki di nos dushi lenga Papiamento, cu ta e idioma oficial di Aruba hunto cu Hulandes. Un idioma rico mescos cu tur otro cu tin su propio ritmo y vibracion, cu ta contagia bo tur dia cu positivismo.

Un pareha hoben a agredi otro

Polis mester interveni





ORANJESTAD - Durante parada grandi patras di oficina di Onderstand, un pareha hoben a agredi otro. Mirando nan situacion polis a dicidi di hiba nan warda pa nan bin busca nan, ya cu nan no ta mustra den condicion. E mucha muhe tabatin sanger riba su curpa door di violencia. No ta conoci si keho a ser presenta relaciona cu e caso di violencia aki.

Ladronnan ta sigui horta den camber di hotel

ORANJESTAD—Diabierna pa 2.30 di madruga, polisnan ta bay na un highrise hotel, na unda un persona kier a cende un camber na candela. Na yegada a resulta cu ta trata di un ladronicia. Polis ta papia cu e turista D.B. naci na Estados Unidos, kende ta declara cu e tabata drumi den su camber cu su casa, y a tende un desorden den sala. Ora cu el a sali, el a mira un homber color scur sinta den camber. Ora cu e homber a mira e turista, el a sali for di bentana. E turista a bisa cu tabatin un otro homber ta sinta warde den balcon. E ta bisa cu nan a laga un cooler atras, den cual tabata yena cu cerbes. E turista no por a duna describcion di e dos hombernan. Segun investigacion, un bentana di e camber tabata sera.

+++

Tata y yiu herida den accidente riba laman

ORANJESTAD--Diadomingo 8.30 di anochi, polis maritimo, ta bay na haf, na unda lo tin un accidente cu a tuma luga. Segun informacion cu polisnan a haya, un tata y un yiu den un rubberboot, a wordo gedal pa un otro boto. Ambulance a bin y a transporta nan pa poli pa tratamento.

+++

Ladronnan ta drenta y horta hasta cuminda

ORANJESTAD—Diabierna pa2.30 di madruga, polisnan ta bay na un cas den Kolibriestraat, pa un caso di ladronisia y kiebro. Na e cas polis ta papia cu e doño, kende ta bisa polis cu el a caba di yega cas y a bay busca algo pa come. Ora cu el a controla e Frigidaire, el a mira cu e falta cuminda. El a controla y a haya e bentana di camber kibra, na unda e ladronnan a drenta y a bay cu diferente cos.

Homber ta causa destruccion den tienda na pomp di gasolin

TANKI LEENDERT—Diabierna 2'or di madruga, polis di Oranjestad ta bay na un pomp di gasolin na Tanki Leendert, pa un caso di destruccion. Na yegada polis ta papia cu un señora cu ta traha den e luga, y e ta bisa cu un homber a bin na e luga y a puntra pa baño pa su amiga. Ora cu e trahado a bise cu no tin baño, e homber a rabia y a cuminsa zundra y insulta e trahado. Tambe el a dal e screen di e computer. Segun e trahado e homber tabata burachi y a papia di cende e luga na candela y tambe cu e lo dal e trahado. Despues el a bay for di e sitio den un jeep Suzuki color blanco , direccion pariba. Polis a bay buske y a topa cu e auto para banda di un snacktruck na Tanki Leendert. E trahado cu a bay tras di e polis a identifica e homber. Polis a detene e sospechoso cu ta G.E.G. naci na Aruba di 38 aña. Nan a hibe warda di Oranjestad.

Parlamentario sr. Robert Maduro

E desaroyo di waf di Oranjestad no ta uno acelera y tampoco uno sin planificacion necesario

E mudamento di waf a sirbi pa drecha e producto Aruba



Parlamentario sr. Robert Maduro

ORANJESTAD – Parlamentario Robert Maduro den un declaracion duna ta bisa cu un asunto importante pa trece dilanti ta cu scucha gremio comercial, cu specialmente mester ta bon na haltura di gastonan di movecion di carga internacionalmente. Tur hende sa cu Aruba por a trece e tabel di comparacion di gastonan, nan kier compara gastonan solamente di handling di container na Aruba, pero nan no kier a papia di e gastonan total caminda cu e barconan ta cobra e clientenan pa trece un carga.

Tur hende sa cu entre Miami y Aruba, specialmente riba e liña di Aruba tin un forma di cartel, caminda cu basicamente loke nan ta haci ta set prijs y cu e prijs di Aruba ta hasta wordo bisa cu pa container for frieu ta dos biaha mas halto cu esnan di Curaçao. Hasta un comerciante a duna ehempel, cu pa trece un container for di China cu e distancia ta dos biaha mas largo cu Miami y Aruba, e prijs di container di 40 pia ta mas barata cu di Miami pa Aruba. Esaki ta simplemente un ehempel con e nivel di gastonan ta pa loke ta transportacion di e container den e nivel di gasto.

Esaki ta mustra cu defacto cu e adaptacion cu kier bay haci riba e handling di container ta relativamente chikito y cu e aumentonan aki ta manera cualkier curason di un compania, si gastonan subi nan mester percura pa gastonan di empleado y si gastonan di inversion subi, nan mester percura cu a haya suficiente entrada pa asina cumpli cu e obligacionnan financiero. E manipulacion aki mester wordo treci padilanti.

Otro aspecto kier trece dilanti ta cu ta haci comosifuera cu e mudamento di waf di Oranjestad pa Barcadera no tin bentaha financiero pa nos pais. Manera ta conoci calculacionnan modesto ta indica cu e proyecto ta financieramente alcansabel y cu kisas den futuro por bay den un sub hub. Pero e prome fase no ta sali for di e pensamento cu bo mester ta un sub hub. Pa bira un sub hub bo mester tin movecion di carga pa bo bira uno, un ta djis pasobra bo kier bo ta bira un sub hub. For di un calculacion modesto ta mustra cu e proyecto ta financieramente alcansabel.

E otro aspecto ta cu nan ta bisa cu e no tin bentaha economico y eynan sr. Maduro ta kere cu ta un manipulacion total. Imagina bo awor aki nos centro di ciudad cu ta pega cu waf di carga cu no solamente un mahos bista pa carga, pero tambe pa e movecion di trafico, kiermen e movecion di waf di cara bo ta crea un paso pa desaroyo, no necesariamente mester ta un desaroyo acelera por ehempel. Tur hende sa cu e critica basicamente ta cu ta bay yena e tereno cu bin liber na condominio of etc, pero bo tin espacio pa bay desaroya esaki manera bo kier.

E escencia ta cu mester bay embeyece e area cu ta bin liber. Aparte di e area cu ta bin liber aki, e ta crea un espacio pa mehora bo infrastructura y bo ta mehora e calidad di producto como pais Aruba y unabes cu e waf muda pa Barcadera ta crea un espacio pa incentiva zona franca un biaha mas, di manera cu por crea un miho movecion di waf di carga. Si bin mas barconan di Merca pa Aruba, e ta convenci cu hasta e prijsnan di containernan lo baha. Den un bon exposicion y bon mercadeo lo bin esey. Na e momento aki for di e distancia ey ta un forma di cartel tin y si logra haya mas barco di carga bin Aruba, ta beneficio so esaki tin a Aruba.

Benny Nisbet(PPA):

PPA cu proposicion concreto pa baha gasto y mehora efectividad di gobernacion

ORANJESTAD - Durante e conferencia di prensa di partido PPA, e lider politico di PPA sr. Benny Nisbet a dedica atencion na e meta di PPA desde 2001 esta entroduci un cambio real den politica Arubano. Cu un cambio real PPA kiermen entroduci un "ambiente nobo" den cual lo tin e espacio pa respet entre politico/ contrincante/ parlamentario/ministronan etc.

Tambe dentro di e "ambiente nobo" PPA ta visualisa un aumento di nos democracia unda PPA kier crea un ley cu lo garantisa cu lo mester tin un Plataforma Nacional cual lo condusi na "participacion civico" di nos gremionan. E participacion civico "by far" ta mucho mas amplio cu locual ta conoci na Hulanda, una esaki ta limita na participacion di dono di trabao y trahador. Den e proposicion di PPA esaki ta ensera participacion di tur gremio riba tur tereno unda tin un diferencia di opinion.

Seguidamente Lider di PPA sr. Benny Nisbet a presenta un otro idea concreto di partido PPA cual meta ta pa mehora e calidad di gobernacion na Aruba. Aki ta trata e cantidad di Ministro y locual esaki ta costa nos comunidad Arubano. E enfasis di PPA sinembargo primeramente ta con pa pone e control riba e constelaccion di kada Ministerio bek den man di Staten pa asina pueblo tin e control riba esaki.

Lider di PPA a referi na pasado tempo di formacion di un Bestuurscollege. Unda tanto e partidonan como e futuro diputadonan tabatatin descussion largo cu tabata jega na acuerdonan cu den varios caso No tabata basa riba eficiencia y principionan di bon gobernacion. Bou liderato di sr. Betico Croes q.e.p.d. y x-diputado sr. Nelson Oduber a jega na un structura di reparticion di Ministerio y a pone esaki den man di Staten justamente pa evita cambio kada vez y cu e jabi di esaki ta e 'control' di pueblo(staten).

Lastimamente bao di ambos signatura esta AVP y MEP e structura aki a worde destrui, hasta mester bisa cu e propio sr. Nelson Oduber como Ministro Presidente di nos pais a yuda destrui e structura y sistema cu e mes a yuda crea. Pesey PPA tin e punto aki como un di e prome proposicionan publico cu PPA kier haci, esta bou di cierto condicion naturalmente.

PPA lo kier aumenta e cantidad di Ministerio bou di e sigiente gobernacion pa 8 ministerio pa e por funciona mas efficiente y structural, pero bao un solo condicion, esta cu lo mester hasi un analisis di e gastonan cu tur e 7 Ministerio aki ta crea y baha esaki cu entre 20 pa 25%. Y cu esaki mester worde crea atrobe basa riba un "landsverordening" cual ta nifica mas "control" di pueblo.

Despues di esaki por crea e 8 Ministerio nobo bao e.o. palabracion concreto di e maximum di cuanto e staf/personal/coordinador/consjero cu kada ministerio tin mag di usa y mara na e maximum di entre 75 pa 80% di e gastunan cu actualmente ta den e presupuestonan.

E 8 ministerio aki lo mester ta forma basa riba cierto logica y principionan di bon gobernacion(politica lo mester ta lo minimo). Proposicion cu Lider di PPA a hasi den e conferencia di prensa di diaranzon siman pasa tabata lo sigiente:

Proposicion di PPA pa descussion publico:

1. Ministerio di Asuntonan General, Relacionan den Reino y calidad di nos democracia. (Minister Presidente)
2. Ministerio di Bienestar Social, Famia, Salubridad Publico y Seguridad Social.
3. Ministerio di Justicia y Immigracion.
4. Ministerio di Finanzas y Asuntonan di Administracion.
5. Ministerio di Asuntonan Economico, Turismo, Comercio y Industria.
6. Ministerio di Ensenansa, Educacion, Cultura y Deporte.
7. Ministerio di Infrastructura, Transporte y Comunicacion.
8. Ministerio di Labor, Energia, Technologia y Medio Ambiente.

BAHA GASTO

Aki PPA ta purba baha gasto, aumenta eficiencia di bon gobernacion na mesun momento. Ta duna e Ministerio di Minister Presidente Asuntonan General y ta pone accento e 'relacionan den Reino y calidad di nos democracia.

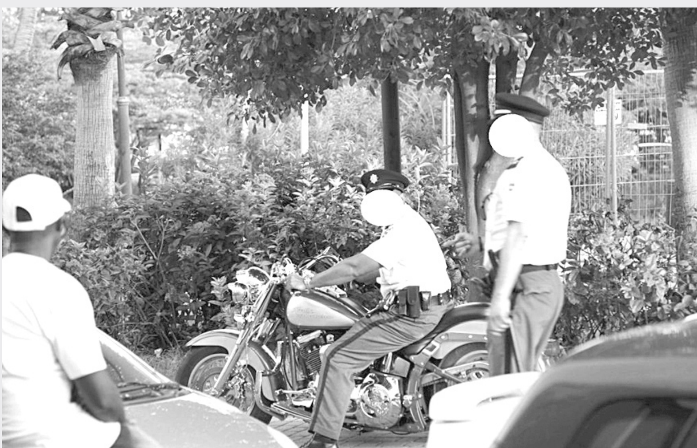
Ta crea un ministerio realmente cu accento social, esta pa e.o. Famia, Salud, pensionado etc. Ta pone bek Immigracion den e ministerio di Justicia.

Ta saca ministerio di asuntonan Economico for di ta acopla cu Ministerio di Finanzas algo cu den concepto di PPA no a funciona debidamente. Un ministro di Finanzas mester tin atencion pa finanzas y No pa asuntonan economical. Ta lanta bek un ministerio di asuntonan economico, cu accento riba Turismo como e pilar major di nos economia, seguidamente proposicion di PPA ta pone accento riba Comercio y Industria den e proposicion aki.

Ta saca Enseñansa for di Infrastructura unda e parce un "samenraapsel" en vez di algo cu mester tin prioridad number un segun pensamento di PPA hunto cu Cultura y Deporte. Ta forma un Ministerio di Infrastructura, Transporte y Comuncacion. Y ta lanta un Ministerio di Labor cu accento pa nos mundo laboral, segui cu accento riba Energia, Technologia y Medio Ambiente. PPA a mustra aserca cu ningun otro partido no a bini cu un proposicion concreto pa descussion publico.

PPA den cuadra di nos "Cambio Real" si ta haci esaki. Tur comentario y critica ta bon bini.

Harley ta wordo tuma den beslag



ORANJESTAD - Diadomingo durante parada na Oranjestad, polis a tuma un harley den beslag. Aparentemente e lo a burnout tire patras di personanan cu tabata mirando parada. Polis a puntre pa su papelnan pero nan no tabata na ordo. Nan a hiba e harley warda ya cu e papelnan no tabata na ordo.

Hoben deteni pa coremento iresponsabel di auto



ORANJESTAD – Riba e potret aki polis ta detene un hoben cu segun informacion suministra tabata coriendo auto di un forma iresponsabel y bou influencia di alcohol. El a haya un cuarto gratis na warda.



Resultado 22 Februari

Diario	Corsow
4292	6876
1857	8594
3946	0708



Catochi-Pro Deporte

Resultado 21 Februari	Resultado 22 Februari
3141	1771
6482	1922
5221	7975

Resultado 21 Februari

Diario	Corsow	Sto. Dom
6213		4635
5043		1192
3534		4004

ZODIAC

Resultado 21 Februari	Resultado 22 Februari
8785 Sagtario	8511 Sagtario

BIG 4

Resultado 21 Februari	Resultado 22 Februari
1692	9480

SUPER 4

Resultado 21 Februari	Resultado 22 Februari
8322	6168

Segun partido MEP

Netwerk di AVP y su aliadonan descubri!

ORANJESTAD – E comunicado aki di partido MEP ta bisa asina: Ki ora cu MEP goberna e malperdedornan di eleccion, esta AVP ta prepara tur strategia y netwerk politico pa trata na stroba tur cos bon pa nos pais. E netwerk aki, fuera di ta bin hunto y ta manda e-mail pa otro, ta ser ayuda pa e medionan di comunicacion cu ta fulmina tur dia pa venena hende contra hende. Hasta tin di e medionan aki cu diariamente ta fabrica storia baho y vil pa trata na lastra nos tur di MEP. No ta importa nan e daño familiar cu nan ta causa, basta pa nan trata na kibra MEP, locual nan tin 38 aña caba ta purba, pero sin exito alguno. Hasta tin cu a busca un 'periodista' for di Curaçao, ponele biba pornada den nan cas cu e solo tarea pa ofende, ataca, insulta y instiga contra hende di MEP, lubidando completamente e ley di Karma. Tin hende ta kere cu ta nan so a inventa e wiel pa skirbi, pero den bingo mes tur number ta hunga, corda esnan cu a kere cu tur cos por. Den e netwerk di AVP, ultimo nan a hasta penetra den Carnaval, cu nos ta pronostica for di awor caba cu ta e comienso di fin, unda ta pone - mescos cu nan ta haci den politica - tur hende bringa cu otro y al final nos tur ta perde.

E neterk cu ta consisti di AVP, ATIA, Camara di Comercio, AHATA y un parti di FTA tin como meta pa conhuntamente actua pa torpedea tur proyecto, entre otro cu mester sera e refineria, no mester duna Valero nada, cu e refineria tin wel di sera, e haf no mester ser muda, pasobra tin un monopolio. E manera ambivalente di e grupo ta cu ora di trata di kibra Setar cu ta 100% di pueblo, e ora mester liberalisa y habri mercado, pero den haf mester laga monopolio caba cu tur otro posibilidad pa nos por bira un haf logistico. E manera cu e netwerk di AVP ta opera y ser orquestra t'asina bobo cu nan mes ta reda nan strategia cada biaha. Nos di MEP no por para keto mas y mira un grupo cu otro interes para torpedea tur bunita proyecto pa nos isla. Cu tin hasta directornan cu nos gobierno a 'nombra' ta opone tur proyecto ta conoci serca nos, cu tin di nan cu tabata tey caba hasta ta busca tur moda pa stroba ehecucion di proyectonan bon pa pueblo. E linenan cu e netwerk di AVP ta conoci y esnan cu kier boycotea nos. Tin hasta cu nunca a traha, ni paga belasting pa contribui na progreso di e pais, pero ta manda susha nomber di gobierno pa abusa di libertad di expresion. Cuanto tempo mas nos di MEP por laga tur clase di chuba trata na haci y dehaci cu proyectonan bunita pa crea un desaroyo eleva? Nos tur ta desea un campaña cu respet mutuo pa opinion di un y tur, pero esaki no ta depende di nos so. Nos partido MEP a sufri demasiado durante e ultimo 7 añanan y nos no ta dispuesto pa sigui soporta esaki mas. Laga e netwerk di AVP pensa bon kico nan kier cu e pais aki.

LOTTO
TUR DIA

Resultado 22 Februari

02 10 11 17 26



WINNING NUMBERS

18-25-31-41-44-47

ROLLOVER
DRAW DATE: 02/21/09

41 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results

21 - 28 - 41 - 45 - 55 » 24

145 Miyon den Pot

Wowo Critico

Un Centro di Oranjestad cu ta motibo pa yora







Mundo ta den un recesion economico enorme, y destinacionnan turistico ta den competencia mortal cu otro. Nos tin un bisiña, Corsow, cu ta propagando su ciudad, un di e herencianan cultural di mundo, determina pa UNESCO. Y unda nos centro di Playa ta cay riba e lista? Djis mira loucal nos wowo critico a capta, unda un cantidad di turista ta cana rond.

Mandatarionan y esnan encarga pa mantencion di nos pais, mester puntra nan mes, si nan lo bishita luganan y destinacionnan cu ta duna un aspecto asina sushi y mahos. Cada un di nos, mester puntra nos mes esaki, pasobra realmente e ta deprimento y disgustante...







Lider di MPA sra. Monica Kock

Aunke e recesion no a afecta Aruba asina drastico toch mester vigila e situacion

Mester para hunto pa yuda evita un crisis mas pisa

ORANJESTAD – Un delegacion di MPA a haci un bishita na AHATA, y nan tabata tin un reunion eynan, mirando e situacion di turismo cu ta bou di atencion constantemente. Manera tur hende sa un delegacion di AHATA y un grupo grandi a acudi na Parlamento cu a duna informacion riba loke ta e situacion aki. Si keda riba e parti di turismo cu e indice di ocupacion na Aruba tabata uno hopi bon. Sra. Kock a duna di conoce cu den nan combersacionnan cu AHATA aki, MPA cu AHATA e discuti e preocupacionnan mirando e recession na Merca cu actualmente ta global.

A sali na cla cu December 2008 tabatin un occupancy rate di 72 porshento y pa januari 2009 tabatin 74,5 porshento. Esaki ta hopi bon mirando e situacion financiero pero e ta 6 porshento mas abou cu januari 2008. Mester remarca cu januari 2008 tabata un periodo excelente.

AHATA ta mirando februari 2009 com un periodo basta stabil. Tambe ta ripara cu e turista cu ta cancela na trip awo, ta rebook pa juni pasobra e ora ta low season y prijs ta mas barata. No t'asina cu ta cancela e bishitanan definitivamente, pero ta cambia e fecha di biahe.

Te awor Aruba ta wantando basta bon compara cu e otro islanan, ya cu Aruba no a bay atras asina drastico compara cu e otro islanan, pero Aruba no mester keda sinta y laga e situacion aki pasa bay. E situacion te awor no a afecta Aruba compara cu otro pais, pero hasta Brasil a haya nan mes den e situacion aki, esey kiermen cu Aruba no ta bay scapa di e situacion aki, pesey mester sigui vigila e desaroyonan aki. E situacion pa despues di mei ta duna speranza cu Aruba por wanta e recession. Desaroyonan lo determina esaki.

MPA ta vigilando e situacion di serca ya cu turismo ta 70porshento di nos economia. Pesey lider di MPA sra. Monica Kock semper ta keda na haltura. Ya caba tabatin un reunion na Parlamento, unda cu lider di MPA a bay e reunion di e asamblea general di AHATA riba 13 di februari y awo e reunion di MPA cu AHATA pa asina keda constantemente dilanti di e situacion, pa asina trece proposicionnan pa yuda minimalisa e efectonan international.

Preocupacion mas grandi pa MPA ta e cuponan di trabou den e sector aki. AHATA a splica cu solamente 7 porshento di e trahadornan den servicio di hotel ta stranhero. Pero cu tin ongeveer 15 porshento di trahador via contrato di compania. E trahadornan aki casi tur ta stranhero, pero nan no ta den servicio di e hotelnan.

Segun AHATA ya caba 425 trahadornan via e companianan aki a wordo retira. E preocupacion mas grandi ta unda e personanan aki ta kedando y di kico nan ta biba. MPA a ricibi informacion tambe cu hopi proyecto ta para awo. Tambe a combersa tocante e situacion di Aruba Resort.

MPA lo keda vigila tur desaroyo di serca pa informa nos pueblo. Mester wak pa tur cos canalisa bon. Un di e preocupacion ta pa no bay den panico y sobre reacciona, panico no ta bay yuda e pais aki, pero si sinta cabes por soluciona e problema. E preocupacionnan tey y MPA a bisa cu ta depende di tur hende pa yuda y evita cu Aruba ta bay den un recesion completo.

Feria Patriotico ta yen yen: no tin mas tent

Ultimo dia pa paga pa tent ta 25 di februari 200



ORANJESTAD — Feria Patriotico a surpasa tur expectativa. ya caba tur luga disponibel a yena. No tin tent mas. Den tempo record e comision organisador a ser inunda pa un avalancha di inscripcion pa participa na e Feria Patriotico cu tradicionalmente ta forma e antesala pa nos grandioso celebracion nacional di Dia di Himno y Bandera.

Manera conoci pa di shete aña consecutivo Ministerio di Cultura ta stimula acomula na un solo lugar tur persona cu ta ofrece producto pa celebra Dia di Himno y Bandera. Durante tempo Feria Patriotico a trece varios inovacion y a bira un evento hopi anticipa.

E ultimo añanan aki, den Entertainment Center na Dakota, e feria aki a crece inmensamente den interes y participacion den tur sector di comunidad. Aña pasa a combina hunto cu e Festival "Un Canto Pa Aruba y su Himno Y Bandera", haciendo esaki e maximo festividad di nos luna cultural di Maart.

Comision di feria patriotico, hunto cu Comision di un canto pa Aruba su himno y bandera y comision Celebracion Celebracion Dianan Nacional tur ta uni forsa pa invita un y tur pa e tremendo eventonan na Maart proximo. Lo tin mas di 50 tent cu producto nacional, patriotico, obra di man, cuminda crioyo, cos dushi, ambiente, musica y mucho mas.

Dianan 5,6,7 y 8 di maart Feria Patriotico ta converti Entertainment Center den e cas unda henter comunidad ta topa pa pasa un rato ameno cu henter famia. Un Aruba, un bandera, un himno y un solo Feria Patriotico unda tur hende ta topa.

Na esnan cu a inscribi pa un tent, ta recorda pa pasa prome cu 25 di februari 2009 proximo na Wilhelminastraat # 6 y puntra pa sra, Laly Kock. No ta tuma pago despues di dia 25 Februari 4pm y esnan cu no a pasa paga lo ser kita for di lista pa otro riba lista di espera bin na remarke. Danki pa e cooperacion.

TURISMO
BON DIA Aruba





Parada na Oranjestad... creatividad sin limite...



B/2

Premiacion di Parada Grandi na San Nicolas



B/13

Premionan di e Gran Parada di Oranjestad



B/12

CARNAVAL

Colegio Arubano no a keda afo di Carnaval 55

B/3

CARNAVAL

Scol Basico Sint Franciscus tambe a goza di 55

B/5

CARNAVAL

Ekipo di Interprint a celebra Carnaval 55 den ambiente di Setar

B/7

Parada na Oranjestad...creatividad sin limite...















ORANJESTAD - Carnaval 55 a conoce momento nan bon y malo. Pero e gran final riba diadomingo riba e ruta di Oranjestad, a tapa tur cos cu un final extraordinariamente bunita.

Aruba a disfruta di un parada cu a tuma por lo menos 5or pa pasa y cu a cubri e ruta completo cu masha hopi ambiente. Colornan cu a wordo uza pa prome biaha den nos parada, limite nan di haltura cu a wordo surpasa, creacionnan sin limite di creatividad… den un solo palabra Aruba un biaha mas a Luci cu un spectacular parada. Pabien na tur esnan cu a traha riba e gran demostracion di creatividad aki!!!













Colegio Arubano no a keda afo di Carnaval 55







ORANJESTAD – Un scol cu nunca ta keda sin celebra Carnaval ta Colegio Arubano, y aunke e biaha aki nan no a manda nan representante pa stadion, nan a elegi si nan respectivo Princesita, Reina Hubenil y Reina Grandi.

Tur esaki a tuma lugar diabierna ultimo na e scol mes caminda como Princesita 2009 a elegi Rosdely Dijkhoff di klas CB1-8 mientras cu Prome finalista ta Jenny Ridderstap di klas CB1-2 y Mihor Disfraz a bay pa Chestety Loopstok di klas CB 1-5.

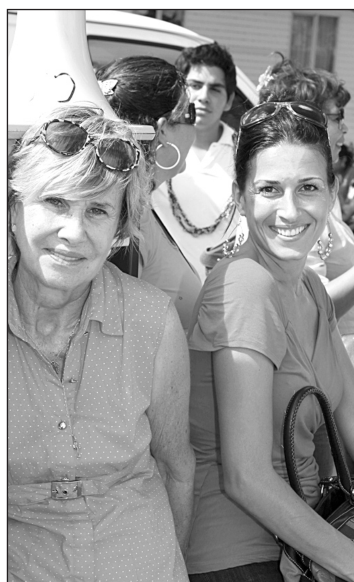
Reina Hubenil 2009 a bira Giovanna Croes di klas H3-1 mientras cu Prome finalista ta Sally Virzi di klas V3-4 y Mihor Disfraz a bay pa Marlous Rodriguez di klas V3-2.

Reina Grandi di Colegio Aruba 2009 ta Janice Maduro di klas H5K, su Prome finalista ta Shany Albertus diklas H4I y Mihor Disfraz a bay pa Geneitha Russell di klas H4E.

Un pabien ta bay na tur e ganadoranan como tambe na tur cu a participa y yuda organiza e evento aki, cu na su manera ta yuda mantene e cultura Carnavalesco bibo entre e hobennan tambe!










Playa Linda ta demostra su espirito Carnavalesco





ORANJESTAD - Yobidanan recien no por a pone plat e espirito carnavalesco na Playa Linda Beach Resort cual recientemente a tene su propio celebracion bailable, den cual a presenta un mensahe di reciclahe. Propietario y invitadonan a uni hunto cu empleadonan di resort, cu t-shirt y restantenan di disfraznan bieu recicla cu bida nobo atrobe, na momento cu nan a jump tur rond riba ritmo musical di carnival presenta pa DJ Giovanni Trim.

Cada aña Playa Linda ta converti e resort den un carnival, pa un dia di musica y attitude carnavalesco pa crea asina momentonan inolvidable. Pasobra Playa Linda ta un resort certifica internacionalmente como Green Globe, y ta ademas orguyoso di su iniciativanan ambiental, Playa Linda pa gran parti ta combina su mensahe ambiental den su celebracion di carnival. E aña aki, esaki tabata e caso atrobe, unda a duna reconocemento special na e t-shirt mas creativo, cu a bay den number di Justine Cremony di Front Office y Brigitte Hensen di e departamento di Actividad. Sandra Loepstok, di Housekeeping, tambe a ser duna un reconocimento special, tanto pa su creatividad den disfraz, como tambe pa haci un bolo di cumpleaños pa e resort – traha completamente di corant bieu – pa asina yuda conmemora Playa Linda su 25 aniversario.





E ambiente contagioso di Carnaval tabata tin tur empleado den su gara como tambe e propietario y invitadonan di e resorts yangando riba e ritmo di musica di carnival y yudando celebra e temporada special aki. Compartiendo den e alegria tabata gerente general di e resort, sr. Jan van Nes, staff como tambe empleado y nan famia. E atardi di celebracion a ilumina e dia cual pa Aruba tabata inusualmente yen di nubia di awacero.





Scol Basico Sint Franciscus tambe a goza di 55

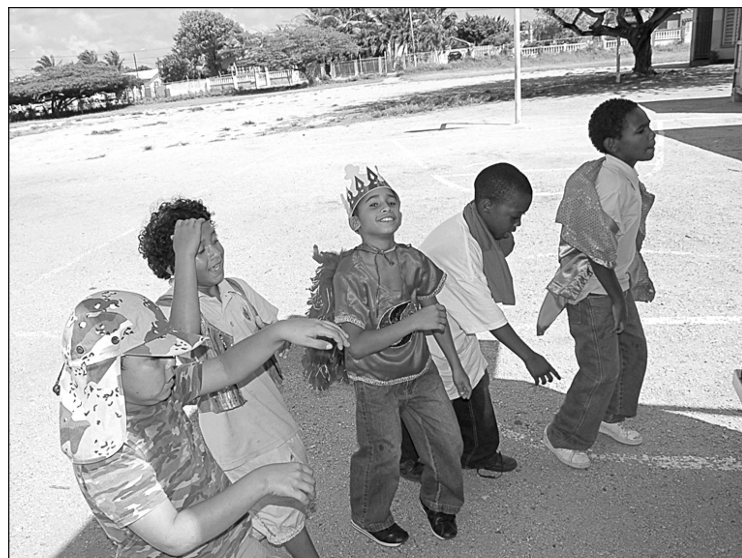


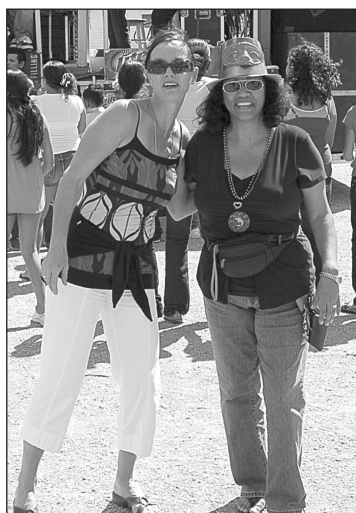




ORANJESTAD – Diabierna mainta, varios ta e scolnan cu a tuma tempo liber for di nan rutina diario pa asina celebra tambe loke ta e punto culminante di temporada di Carnaval. Alegria & Fantasia a pasa na scol basico Sint Franciscus na Playa caminda e muchanan a disfruta di e bon musica cu e agrupacion local BMW a ofrece nan durante un par di ora. Muchanan hunto cu docente y cabezante di scol a jump riba e speelplaats manera e potretnan ta ilustra.













Pasa Pret Day Camp a fiesta Carnaval 55



ORANJESTAD - Diabierna ultimo di carnaval Pasa Pret day camp a celebra nan Eleccion di Princecita Y Prins cu Pancho. Pasa Pret day Camp a start sali cu e eleccion for di 4or di atardi cu bailamento. Tur e Princesita nan a baila Pas Pret pa competi pa e corona. Na final a saca Amelia Maduro como e princesita di Pas Pret day camp.

Como Prins a sali Carlos y como Pancho a sali Ryxell! Tur mucha a goza baila pasa hopi pret y come yena nan barica. E tabata un celebracion chikito pero e muchanan di Pasa Pret day camp a goza un bol! Un danki ta bay na tur e mayornan cu coopera y na tur e muchanan cu a bin cu nan costume di Carnaval pa otro aña nos ta full swing atrobe cu eleccion di Princesita di Pasa Pret Day Camp!













Ekipo di Interprint a celebra Carnaval 55 den ambiente di Setar







ORANJESTAD - E team di trahadornan di Interprint a goza di nan fiesta di Carnaval den un ambiente total di e t-shirtnan cora cora di Setar.

A tene nan eleccion di Reina, Prins y Pancho Interprint 2009 tambe. Nan tur a luci colorido den e t-shirtnan cora cora di Setar.

E Reina di Interprint a keda den persona di Doke Kelly cu ta trahando den e departamento di Accounting, Prins di Interprint a bira Hector Santana cu ta e Drukker y e Pancho di Interprint a bira Mario Grandia cu tambe ta traha como drukker. Nan a keda sumamente contento di por a celebra en grandi cu nan coleganan e Carnaval 55.

Un pabien na e coleganan alegra aki di Interprint. Riba e potret por mira e ambiente cu a reina den Interprint durante e celebracion di Carnaval 55.

SAC ta "always on" cu Setar

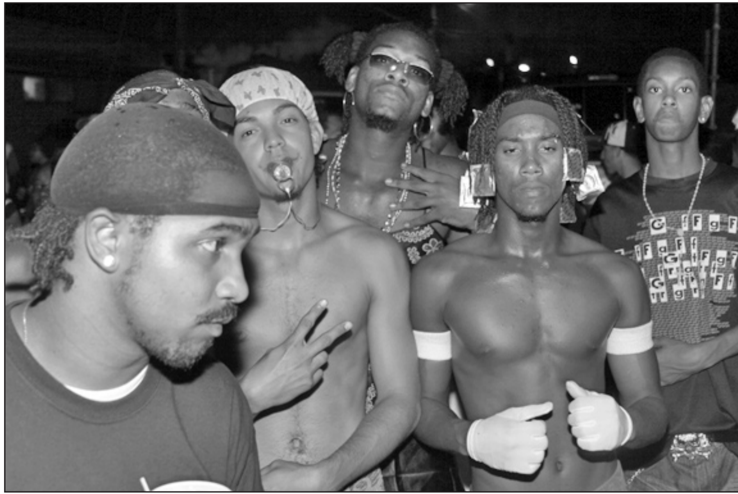
ORANJESTAD - SAC ta comunicable henter ora den tur preparacion durante henter aña pa nos dushi Carnaval. E compania number un den telecomunicacion na Aruba, Setar ta partner cu SAC ya pa varios aña caba, na unda provee tur medio di comunicacion pa SAC.

Pa e motibo aki mes, Setar a dicidi di upgrade e BlackBerry Bold di representantenan di SAC pa e version mas recien. SAC lo ta mas comunicable cu nunca y cu tecnologia 3G cu hopi rapidez. E tecnologia 3 G ta hasi posibel cu SAC por wak Telearuba live cu lo yuda SAC den e guia di e paradanan di Aruba su Carnaval 55.

Un pabien pa tanto Rene Ridderstap como Sra. Tecla Hernandez-Kelly, presidente di SAC cu a estrena nan modelo nobo di BlackBerry powered by Setar durante e fin di siman. Riba e potretnan: Momento cu Sra. Sandra Diaz Kelly di Setar ta haci entrega di e ultimo modelo di BlackBerry Bold na Sr. Rene Ridderstap y Sr. Roland Croes Director di Setar ta entrega Sra. Tecla Hernandez Kelly su Bold nobo nobo.

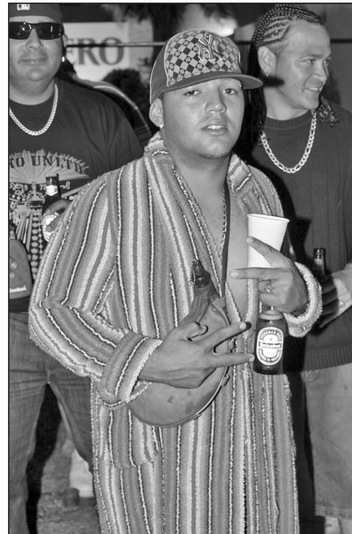


Jouvert Morning a crece den ambiente y cantidad di banda



SAN NICOLAAS – Despues di hopi tempo Carnaval a conoce un Jouvert Morning bastante grandi y sigur manera semper yena cu masha hopi ambiente!

Un total di 5 banda tabata tey mainta tempran pa asina sigui cu e gran ambiente di carnaval cu masha hopi ambiente. Musica tabata completo, un cantidad grandi di hende a pega rond di nan banda faborito y asina a disfruta di henter e parada riba ruta di San Nicolaas.







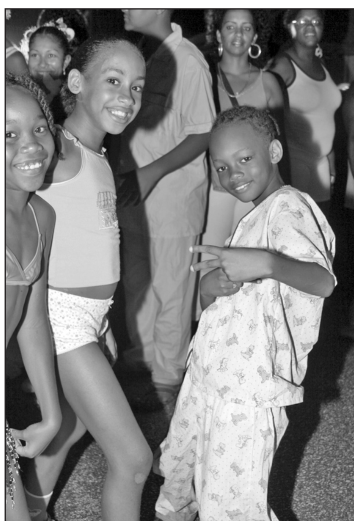














Tecla y SAC tambe ta sigui Tsunami su pasonan cu Birkenstock na pia durante e paradanan

ORANJESTAD - Tecla Kelly y e dinamico team di SAC a ricibi nan slofnan comodo di e marca di zapato BIRKENSTOCK for di Foot Fit y asina tambe a sigui e pasonan di E Banda Tsunami cu a causando furor cu e moda di cana super comodo riba e slofnan aki. Pa e weekend cu Aruba a celebra su Carnaval 55 en grande tur esnan cu ta forma parti di e gran paradanan aki sigur a busca mas comfortabilidad posibel y Birkenstock store y Foot Fit ta e specialistanan den zapato comfortable y cuido di pia cu lo percura cu tur carnavalista, organizador nan y espectador nan lo por disfruta comodamente di e paradanan e fin di siman cu a pasa.







E banda di aña tambe a wordo premia durante di parada!!!



ORANJESTAD – Durante di e dos parada nan di e fin di siman aki nan ta tuma nota y huzga ta cua di e bandanan tabata e miho pa e temporada.

E basenan exacto cual nan ta huzga pa e premio aki no ta mucho conoci pero esaki ta e resultado.

Banda di Aña:
Youth X-treme
1er luga:
Dushi Band
2do luga:
Oreo

Masha pabien na tur e finalista nan, sigur na Youth X-treme cu e aña aki a bay cu e gran premio.

Alegria Fantasia

Alegria y Fantasia

Luho, briyo y creatividad sin limite na San Nicolas!!!





















Premionan di e Gran Parada di Oranjestad

***Road Piece**

Campeon:	Golden Dragon Dancers	Majestic
2do luga:	Lost Paradise	Dushi Band
3er luga:	Warrior Queen	Dushi Band
4er luga:	Je-Maintiendre	Champagne
5to luga:	Fantasy & Illusion	TOB

***Body Piece**

Campeon Masc.	**Jade Lampions, E Sprock**	**Majestic**
Campeon Fem.	Jade Lampion, C Muller	Majestic
2do luga:	Lost of Paradise	Dushi Band
3er luga:	Jeanine Figaroa	Majestic
4er luga:	Flower of India	Majestic
5to luga:	Lady Cobra, Irena Dake	TOB

***Seccion**

Campeon:	Royal Monarch Body Pieces	Champagne
2do luga:	Glamour of Japan	Sunrise
3er luga:	Pink Kings and Queens	Pleasers & Teasers
4er luga;	White Magic	TOB
5to luga:	Brazil Neon with Black Seccion	Majestic

***Carosa**

Campeon:	Flower of the Dragon Alina Mansur	Champagne
2do luga:	Banner Dancers of The World	Majestic
3er luga:	Twisted Dreams	OPC
4er luga;	Dancers of the China Wall	Majestic
5to luga:	Banner World of Fantasy	OPC

***Masa**

Campeon:	Royal Monarch	Champagne
2do luga:	Voyage to the Atlantis	Dushi Band
3er luga:	It's Magic	TOB
4er luga;	Trupialnan di Arikok	Los laga bay
5to luga:	Our world Fantasy	OPC

*Incentivo	Banner dancers of the World	Majestic
*Comico	Ole in Aruba	Hoffie Prikichi
*Creativo	Elements of Fashion	Sunrise
*Comercial	Kentucky Fried Chicken	Creators Carnaval group
*Ambiente	White Sensation	Tsunami Carnival group
*King of Band 2009	Alberto Groeneveld, Brazil Black Neon	Majestic
*Queen of Band 2009	Reina Hubenil di Aruba, Z Goeloe	TOB

***Group of the Year**

Campeon;	Dancers Around the World	Majestic
2do luga:	The Monarch of the World	Champagne
3er luga:	It's magic	TOB
4er luga;	Voyage to the Atlantis	Dushi Band
5to luga:	Glamour on…	Sunrise





Premiacion di Parada Grandi na San Nicolaas

*Road Piece campeon Golden Dragon Dancer Majestic

*Road piece Masc. Campeon Jade Lampions Dancers Majestic
*Road piece Fem. Campeon Lady Cobra TOB

*Seccion campeon White Magic TOB

*Carosa Campeon Flower of the Dragon Champagne

*Masa Campeon Monarch of the World Champagne

*Incentivo Voyage to
Atlantis Dushi Group

*Comico Mother Earth
Individual

*Creativo Campeon Elements of
Fashion Sunrise

*Comercial KFC/Creators
group Creators Carnival Group

*Ambiente Trupiaal di
Arikok Los laga bay











Ambiente, gozo y bunitesa a sera carnaval na Oranjestad!!!





















BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural





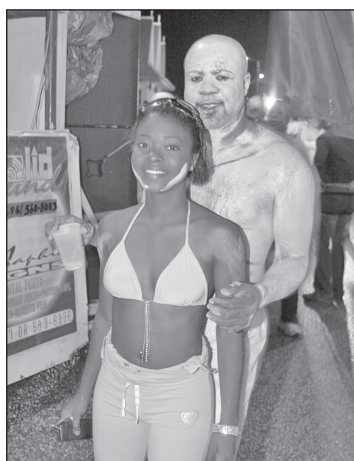



Ambiente di Carnaval te hasta den oranan tempran di mainta













BON DIA Aruba

Parada di Luz na San Nicolas tabata 'magnifico'









SAN NICOLAS- E gran final di celebracion di Carnaval 55 a inicia diahuebs nochi den cayanan di San Nicolaas cu e tremendo parada di luz. Un ambiente unico cu masha hopi hende mes riba pia mientras cu e gruponan a duna otro demostracion sublime cu nan trahe y disfraznan.

Un ambiente unico y simplemente tin cu bisa cu e parada tabata algo magnifico!!!

















Muchanan di Anglo Kleuterschool tambe a jump bay off



ORANJESTAD – E scol preparatorio ubica den bario di Madiki tambe tabatin un tremendo celebracion di Carnaval Diabierna ultimo. Muchanan hunto cu e lidernan di cada klas y tambe cabezante cu demas personal a goza riba tereno di e scol. E chikitinnan aki tabata hopi anima danki na e musica di e disco. Di e manera aki Anglo Kleuterschool a celebra e ultimo dianan di Carnaval 55. Tira un bista riba e potretnan aki.













SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Parada di Playa


















Parada di San Nicolas



























Scol Basico Washington ta celebra Carnaval 55









WASHINGTON – Diabierna 19 di Februari muchanan di Scol Basico Washington a celebra nan mesun parada di Carnaval. E dia a cuminza cu orador invita di Carnaval, Sr. Jubi Naar, Sra. Evy Raven (ex- Reina di Carnaval), Sr. Jeremy Lampe (tocador di steelpan) y Sr. Jerino Ridderstap. E oradornan aki a conta e muchanan di con Carnaval a cuminza y kico ta hacie asina magico.

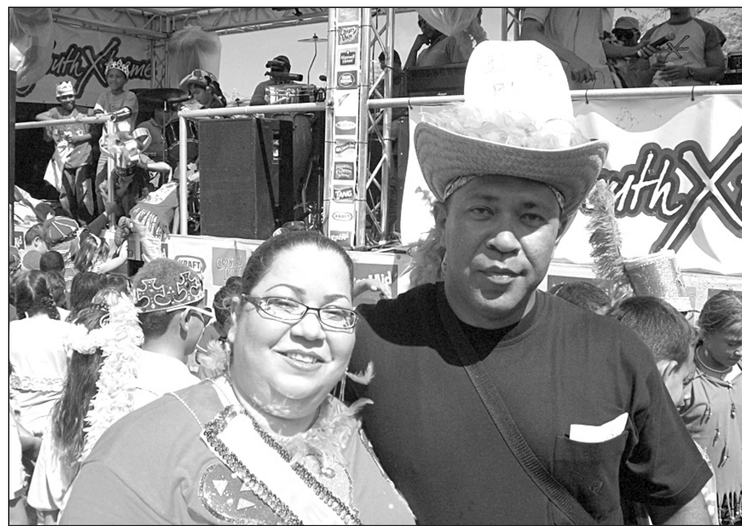
Docentenan di Scol Basico Washington (SBW) tabata bon disfraza hunto cu e studiante, kendenan durante un siman a prepara e diferente klas y e mihor slogan di Carnaval. Cada klas tabatin su mesun Reina, Prins & Pancho elegi pa medio di un competencia di baile. E aña aki e Reina di Juffrouwnan ta Juffrow Niurcu y e Prins & Pancho tabata Meneer Benny.

E 500 studiante a disfruta di un ora completo di musica di Carnaval cu Youth X-treme bailando cu hopi alegria y gozo. Scol Basico Washington tabata hopi emociona di tin Youth X-treme na nan scol. SBW a participa den e Youth Xtreme Bike Tour un par di siman pasa y a gana e prome premio cu a inclui un ora di presentacion di e banda popular aki. Manera por ripara riba e potretnan aki, e muchanan a celebra formalmente Carnaval 55.















Tremendo Jump Out di Oduber Agencies y Manrique Capriles!







ORANJESTAD - Diabierna ultimo a tuma lugar un tremendo Jump Out organiza pa Oduber Agencies y Manrique Capriles. Hunto cu coleganan y invitadonan, Youth Xtreme y Le Groove a pone tremendo ambiente pa tur presente por a jump y goza cu nan musica. Entre empleadonan di tur 2 compania tabatin un 'Nicest T-Shirt Decoration Contest', cu e t-shirts di Bateria Panasonic. E t-shirts di Bateria Panasonic mihor decora a bay pa Valentina Geerman y despues a sigui cu Joandra Stamper hunto cu Joanne Growell cu tambe tabata hopi creativo. Pabien ta bay pa e ganadornan.











Aries
21 Mrt-19 April

Aries

Ta e prome persona cu lo trece un topico fastioso cu un amigo awe. No laga esaki stoba!

Tauro
20 April-20Mei

Tauro

Dramanan chikito y cu tin balor unicamente di redo, por ta fastioso pero nan por entretene bo tambe.

Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini

Awe lo bo tin cu bisa tur loke cu bo ta sinti na un persona prome cu ta demasiado laat.

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer

Tin ora ta sospechoso di esnan rond di bo ta necesario pero awe no, djis relaha bo mes.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo

Awe lo bo tin cu siña bo mes con pa baha bo velocidad. Asina bo por aprecia tur loke cu tin rond di bo.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo

Apesar di loke cu bo a wordo siña, comparti awe no ta un bon cos. Asina ta no hacie!

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra

Bo sa con pa cuida bo mes pero awe lo bo tin cu tende bo deseo nan mas profundo y mas personal.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio

Bo salud ta na bo mente na e momento aki, lo ta un bon idea pa bo cuminsa un rutina di ehercicio.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario

Bo creatividad por yuda bo pasa door di cualkier cos. Djis pretende cu bo ta na un otro caminda na e momento nan aki.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio

No preocupa bo mes si un hende rabia cu bo awe, nan ta rabia cu mucho mas otro cos cu abo.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario

Haci algun trabou voluntario y purba di e manera aki di influencia bo comunidad.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis

Duda propio tin ora ta bon, pero no lubida nunca cu bo ta un persona special!

MONOPOLY PROPERTIES

Atlantic Avenue
Baltic Avenue
Electric Company
Houses
Illinois Avenue
Kentucky Avenue
Marvin Gardens
Oriental Avenue
Pacific Avenue
Park Place
Reading Railroad
St. Charles Place
St. James Place
Ventnor Avenue
Water Works

E	N	E	T	J	A	M	E	S	P	A	C	E	Z	R
U	Y	A	V	S	W	R	W	N	L	S	H	I	A	G
N	C	Q	N	A	T	E	Y	O	K	Z	L	I	N	H
A	P	I	F	I	Y	U	T	N	R	A	R	D	U	O
M	C	C	L	C	A	D	C	E	D	O	A	S	E	S
O	I	E	E	P	Y	K	K	A	R	E	I	I	O	R
N	T	R	C	A	D	E	N	G	T	L	L	N	V	I
E	P	L	T	H	V	U	E	L	T	C	A	P	A	S
U	E	Q	A	L	I	K	A	N	I	V	N	V	E	Z
N	I	V	A	B	N	L	P	R	P	E	Y	U	B	N
R	Q	E	T	E	A	S	A	K	F	L	E	T	A	U
O	J	N	S	C	E	T	P	E	A	M	H	L	E	C
V	E	U	F	T	C	L	R	C	R	Q	A	T	I	A
A	Z	N	E	R	V	H	A	D	A	R	V	O	N	V
R	O	N	T	N	E	S	N	E	G	N	I	E	U	E

SUDOKU PUZZLES

1				5		7		
		7	6					
2	8			9				
9	3			6	5		2	
	7						4	
	2		1	8			3	7
				1			7	2
					8	1		
		2		3				9

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

1	4	9	8	5	2	7	6	3
3	5	7	6	4	1	2	9	8
2	8	6	3	9	7	5	1	4
9	3	4	7	6	5	8	2	1
8	7	1	9	2	3	6	4	5
6	2	5	1	8	4	9	3	7
5	6	8	4	1	9	3	7	2
4	9	3	2	7	8	1	5	6
7	1	2	5	3	6	4	8	9

4 5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Kiewiet

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Paradera
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship

24 Caribbean Princess
24 Adventure of the Seas
25 Island Princess
25 Emerald Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Gran Parada na San Nicolaas = Mahestuoso...













SAN NICOLAAS - E Gran Parada di San Nicolaas tabata Mashestuoso…No tin otro pa labra pa resumi a grandioso parada aki. Cu cada grupo esnan banda di caminda tabata mas impresiona y practicamente sin palabra pa e tremendo creacionnan cu nan por a admira. Parada a sali pa 12.30 di merdia y e ultimo grupo a yega stadion bek pa 7.30 pm! Largisimo pero SPECTACULAR!!!!

Na tur e gruponan, bandanan, participantenan, cosedornan, welderdonan y cada persona cu a pone nan esfuerzo pa e gran parada aki PABIEN!!! Aruba un biaha mas a demostra cu ta nos mes sa kico ta celebra carnaval!!!



















Parada di Luz na San Nicolas a cuminsa fin di siman di carnaval riba bon pia

















DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Parti 2

Jan Roodzant ta pone punto final tras di su carera deportivo

C/2-3

DEPORTE

Na caminda pa Weganan di Reino:

Preselección di synchro ta ricibi ayudo di entrenadora di Canada

C/4

INTERNACIONAL

Carnavalnan di mundo



C/12

LATINO

Paraguay emite alerta por dengue

C/8

Pre-seleccion di natacion preprando pa e weganan CARIFTA 2009, entrenando duro



SAVANETA- Diadomingo, dia di carnaval, nos a bishita Piscina Olimpico na Savaneta y a presencia entrenamento di e preseleccion di landamento sincroniza, cu ta preparando pa e Campeonato di Caribe CARIFTA. Tambe pa e preseleccion di landamento e fin di siman di carnaval no a nifica cu no tabata tin entrenamento. Naturalmente siendo e anfitrionnan di e campeonato aki ta hasi cu e atletanan y nan entrenadornan kier hasi un bon papel y representa nos pais dignamente.

Aruba lo participa den e disciplinanan di landamento y landamento sincroniza y tin dos preseleccion entrenando pa algun luna caba specificamente pa e evento aki. Ana pasa tambe Aruba tabata sede di Carifta, pero tabata ensera solamente e disciplina di landamento. Asina mes Aruba a logra su mihor actuacion den historia y a sa di termina na di shete puesto overall, di un total di 14 pais participante. E biaha aki ta spera di por supera e resultado aki y pa e motibo ey ta hasiendo tur lo necesario pa ta bon prepara. Den synchro Aruba ta e pais cu ta domina. Desde su prome participacion na e Campeonato Carifta, Aruba a sa di gana tur medaya di oro disponibel y a titula campeon Carifta cada biaha cu a competi den e disciplina aki. Naturalmente e intencion ta pa ripiti e logro aki un biaha mas na Aruba, titulando un biaha mas campeon.

E campeonato Carifta ta tuma lugar anualmente den temporada di Pasco Grandi. E anja aki e fecha exacto di e campeonato ta 15-20 april. Compara cu anja pasa, a ricibi caba 50 inscripcion mas compara cu anja pasa, loke ta nifica cu e campeonato sigur lo ta mas grandi cu anja pasa.

E Campeonato Carifta ta un evento hubenil, caminda cada atleta ta competi den su categoria di edad. Den landamento tin tres categoria: 11-12 anja, 13-14 anja y 15-17 anja. Den synchro tambe tin tres categoria: 12 anja y menos, 13-15 anja y 16-18 anja. Den landamento ta competi den e ramo masculino y femenino, mientras cu synchro ta habri pa landadornan femenino so.

Pa pueblo di Aruba e fechanan di Carifta (15-20 april) ta masha favorable, pa motibo cu ta cai net den vacacion di pasco. Bin apoya nos hobennan, na caminda pa exito deportivo pa nos pais!!



BON DIA Aruba

Parti 2

Jan Roodzant ta pone punto final tras di su carera deportivo





ORANJESTAD- Siman pasa, nos a publica e prome parti di un entrevista exlusivo cu nos a haci cu e atleta di alto-rendimento Jan Roodzant ariba su retiro for di e deporte di natacion. Awe nos kier a trece e segunbdo parti di e entrevista pa nos lectornan por lesa. Nos a puntra Jan pa elabora un poco ariba su mihor momentonan, pero tambe su conseho pa nos hobenan cu kier logra bira un atleta Olympico den futuro y su contribucion na deporte despues di su carera.

DBA: Jan ki conseho bo por duna e atletanan di natacion of tur otro atleta hoben, kendenan un dia lo tin e sonjo di presta riba un nivel di top-sport.

JR: Mi lo consehanan di traha masha duro mes, si un dia nan lo kier yega un meta den deporte. No ta tur hende ta e mesun bon, pro dor di entrena duro bo por saka lo maximo di bo mes. Un otro aspecto importante ta cu bo ta un deportista 24 ora pa dia y no solamente e ora cu bo ta entrena. Esaki ta nifica cu bo curpa mester di sosiego, sigur pa bo recupera, asina so bo por entrena e siguiente dia, na un manera satisfactorio. Ritmo den bida, asina bo curpa ta adapta na e presion di entrena y sa cu hopi e por resisti, esaki ta conta pa tur deportista. Pa loke ta natacion, mi tin cu bisa cu e landaronan na Aruba mester probecha cu e organisacion di natacion na Aruba ta hopi bon organisa compara cu otro deportenan. Nan por yega na un nivel halto anto liher y competi cu esnan den exterior. Mi kier onceha e hiben pa entrena cu un hende cu ta mihor cubo. Por ehempel si bo ta un deportista miho di San Nicolas, busca un mihor deportista di Sta Cruz of Oranjestad, sino tin den bo edad, miho ainda busca un di edad mas grandi. Dor di entrena cu un hende cu ta mihor cubo, bo ta sinja mas y bo motivacion ta bira mas grandi aun.

DBA: Jan, un mira ariba bo carera deportivo cu e miho "highlights" pero tambe desapuntonan.

JR: E highlight mas grandi di mi bida como deportista, tabata e participacion na e Weganan Olympico. Un anja prome tambe tabata uno super, ora mi a participa na e Weganan Panamericano na Rio, Brasil. Mi tin cu bisa cu esaki a trece su momentonan bon, pero tambe malo. Eynan mi a landra 50 meter freestyle y a drecha mi tempo, cual ainda ta mi record y mi a competi contra di e campeon Olympico di 2004 y su siguiente dia contra e futuro campeon di e weganan na Beijing. E dia ey tabata uno fenomenal, pero tambe uno di desilusion y desapunto.

Dicon? Aki mi a realisa cu mi a bira un mihor landador y ta di lamenta cu na un edad hoben mi no a realisa cu mi tabatin tur e potencial aki. Coach Ismael semper a kere cu mi por landra mucho mas duro, pero mi mes no a kere den esaki. Mi no a probecha di mi talento na un edad hoben 16 - 20 anja, mi no a entrena suficiente duro y natacion tabata mas un hobby pami y no un seriedad. Coach Ismael tabatin rason y esey ta bon ora bo pone e deportista sa, cu e por mas di loke e mes ta kere. Apesar di tur cos mi ta wak bek tras di un impresionante careda como deportista.

DBA: Jan, awor cu tur cos ta tras di lomba, kiko nos por spera dibo? Bo ta sigui yuda den natacion?

JR: E natacion ariba nivel di halto ta tras di lomba, pero sigur mi ta sigui bishita e pool Savaneta. Na banda di esaki mi ta keda stima deporte, mi ta kite-surf y beach-tennis. durante anja mi a haya hopi experiencia cu atleta di alto-rendimento, mi lo tin gana di duna algun charla y comparti mi experiencia cu e hobennan cu ta bayendo e direccion ey. Mas cu claro e ta dunami un satisfacion di por papia bek ariba e bunita recuerdonan.

DBA: Jan bo por conta nos, cua ta e momentonan mas inolvidabel pabo?

JR: Un momento super bunita den mi carera tabata e semi-final di e 50m plano na Rio, Brasil. Mi a landra den e di dos heat, na unda tabatin dos competidor brasileno tambe. Ora nos a subi e pasarela di e pool, henter e stadion di mas cu 10.000 persona a cuminsa grita, esey tabata un cos inolvidabel, mi a haya "kippevel", pero na luga di ta nervioso, el a pone mi relax, mi sa cu mi no tabatin nada di perde.

Continua C/3

Continuacion di C/2

Un otro momento bunita tabata e 100m plano na Beijing, China. Mi a entrena un anja na florida pa e careda ey. Ora e careda a cuminsa, na 40m mi a sinti mi mes asina bon, cu mi tabata sa cu mi lo registra un bon tempo. Awo mi por a mira cu tur e lunanan di entrenamento duro y tog tin biaha sinti bo mes malo, tur ta paga dor di landra un bon tempo y duna un presentacion acceptabel. Mi a landra un record personal y a baha mi tempo cu mas di 1 seconde, cual ta hopi den natacion, di 52,70 mi a bahe te na 51,69. Si mi mag di haci un comparacion, e medayista Olympico hulandes Pieter van de Hoogenband a logra baha su record personal ariba 100m cu 0.09 den 8 anja di su carera, di 2000 - 2008.

DBA: Tin algun persona cu bo kier a gradici, pa e ayudo den bo carera como atleta?

JR: Mi tin hopi momentonan bunita cu mi tin gana di comparti, pero nan ta mucho hopi pa menciona. Pa e momentonan aki, nunca mi por a realisanan mi so, ta henter un organisacion tin tras di esaki. Mi kier a gradici tur e hendenan di e organisacionnan aki pa e ayudo brinda na mi persona y cu sin nan ayudo mi no por a experiencia tur e bunita competencianan. Na mi coach Ismael, kende a hunga un rol hopi importante den mi carera como atleta, pero tambe na e feeracion di natacion di Aruba y COA. Dor di nan mi a haya e oportunidad pa entrena na Florida y representa Aruba den exterior. Un miyon di danki na bosonan tur.

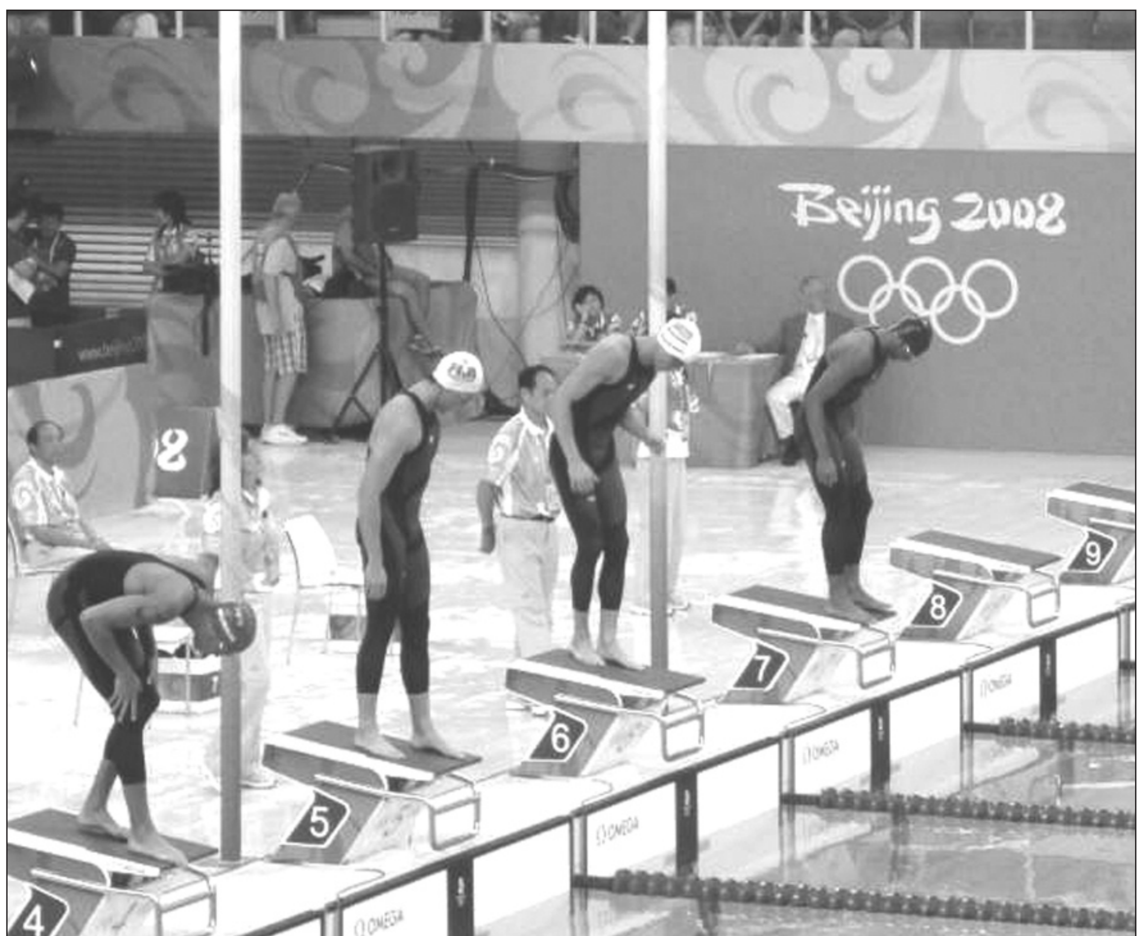
Te asina lue nos entrevista cu e atleta di alto-rendimento Jan Roodzant kende a conta nos un poco di su retiro imprevisto for di e deporte di natacion y tambe elabora ariba su impresionante carera como landrador y tur su bunita recuerdonan cu esaki a trace cune.

Nos di Deporte Bon Dia kier a yama un danki na e atleta Jan Roodzant, pa e representa nos dushi isla di Aruba dignamente den exterior y mas cu claro nos ta desea su persona tur clase di exito den futuro.









Na caminda pa Weganan di Reino:

Preselección di synchro ta ricibi ayudo di entrenadora di Canada





ORANJESTAD- Combinando su vacacion riba nos isla cu e deporte cu tanto e ta stima, esta landamento sincroniza, e entrenadora procedente di Ontario, Canada, Julie Dawley ta entrenando pa un periodo cu e atletanan cu ta preparando pa Weganan di Reino cu ta programa pa tuma lugar na Aruba di 25 te cu 31 di juli proximo.

E atletanan y entrenadora Alva Torres ta sumamente contento di por conta cu e ayudo aki, convenci cu e experticio di Julie Dawley lo yuda nan mehora cada detaye di nan presentacion.

Pa Aruba e Weganan di Reino naturalmente ta di gran importancia y e diferente deportenan ta hasiendo nan maximo esfuerzo pa logra un bon resultado. Particularmente ora cu e Weganan di Reino ta tuma lugar dilanti di nos "propio hendenan", e nervionan y deseo pa hasi bon ta mas grandi ainda.

Cu esaki den mente, e preseleccion di landamento sincroniza ta ehecutando un plan di entrenamento intensivo, durante seis dia pa siman, alrededor di 3 a 4 ora pa dia.

Na caminda pa e Weganan di Reino, e landadornan sincroniza lo participa na e Campeonato Suramericano (CONSANAT) na maart, lo ta anfitrion di e Campeonato Carifta cu ta tuma lugar na april na Aruba y lo participa na un otro competencia internacional ainda prome cu e gran compromiso, esta e Weganan di Reino na juli.

E staf tecnico lo ricibi un refuerzo importante dentro di algun siman, na momento cu atleta Olimpico y medayista Panamericano di Mexico, Lourdes Candini ta yega Aruba pa intensiva e trabou cu e atletanan di e preseleccion nacional di synchro.

Riba e portret por mira e atletanan preselecta pa e Weganan di Reino, hunto cu coach Alva Torres, coach Julie Dawley for di Canada, cu ta na Aruba acompaña pa su ruman muher Samantha (tambe un coach di synchro) y sobrina Katie (un atleta di synchro).

Narajadanan di Estrella no conoce victoria bou di entrenador nobo ainda

DAKOTA- Diahuebs ultimo, mei mei di e celebracion carnavalesco, e naranjadanan di Sta Cruz esta Estrella mester a enfenta e hoben equipo di Riverplate den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.
E wega aki tabata uno crucial pa e equipo santacruzero, mirando cu un victoria, e lo bai dilanti den puntuacion y lo pone cerca di RCA, Britannia y La Fama. Aserca nos tin cu bisa cu e equipo di Madiki tampoco no ta mal para, mirando cu un victoria pa nan tambe lo trece nan serca di Estrella.

Un partido cu a cuminsa cu bon atakenan di ambos banda, e delanteronan Quintero di Estrella y Cruden di Riverplate tabata dolor di cabez pa e defensanan e anochi aki. E prome oportunidad clave di gol a bini pa Quintero di Estrella, pero despues di haye su so cu portero di Riverplate, e ultimo ta tira mucho poco poco, desperdiciando e chens di manda su equipo ariba den e marcador.

Mester remarca cu referee Eugene Farro tabata man yen na hugadanan bruto comete ariba otro, na unda varios biaha e mester a atende e hungadornan di ambos equipo ariba e entradanan fuerte. Algo prome cu halftime ta socede un incidente na unda e defensa Penate di Riverplate ta dal Quintero di Estrella y aki linesman ta hisa bandera.
Referee Farro ta duna Penate carchi cora y esaki ta debilita e muchanan di pabou completamente. Den e di dos tempo e equipo di Estrella ta sali brabo, hungado cu un hungador di mas, nan ta lansa nan atakenan formal, pa asina trata di habri e marcador den e wega.

Na minut 63, e delantero Diego Quintero den un hugada magistral ta lob e bala over di e cabez di e portero di Riverplate, aki e narajadanan di Sta Cruz ta bai ariba 1 - 0. Despues di e gol e muchanan di Estrella ta sigui bai den atake pa asina purba caba cu tur e speranza di e equipo rioplatense, pero na varios ocasion e portero di River ta trece salbacion.
Lo inespera ta ocuri diezdos minut prome cu final, na unda e mediocampo van Dinter ta los un tiro violento ariba e porteria di Estrella, aki e bala ta drenta duro den gol y asina duna Riverplate e empate. Asina tambe e partido ta finalisa.
Remarcabel ta cu e equipo di Estrella no conoce un victoria ainda bou di e director nobo, esta sr. Niaks Rasmijn y ta mira e otro equiponan distancia nan mes un tiki mas. Encambio Riverplate ta hala un tiki mas cerca di Estrella cu e empate aki.





PA ORGANIZACIONNAN DEPORTIVO POR MEHORA NAN FUNCIONAMENTO:

COA ta organiza curso tocante proceduranan Parlamentario y maneho di liderazgo

ORANJESTAD- Un di e resultadonan cu a sali for di un proyecto durante cua a evalua e Federacionnan deportivo afilia na Comite Olimpico Arubano, tabata cu e Federacionnan a indica cu tin un necesidad grandi pa por mehora nan forma di dirigi reunion, pa tene reunionnan mas efectivo, y tambe con un directiva por traha mas a base di "team work".

COA ta conciente cu pa mehora deporte, particularmente entre e hubentud Arubano, mester di dirigentenan cu mas preparacion y capacidad, cu por guia organizacionnan deportivo na un forma mas eficiente.
Pa asisti den esaki COA ta organisa un curso titula: "Curso Procedura Parlamentario y Maneho di Liderazgo".
E curso aki lo ta habri no solamente pa e Federacionnan, pero tambe pa tur esnan cu particularmente ta traha cu hubentud den deporte y recreo (manera IDEFRE, Centronan di Bario, YMCA, clubnan deportivo, LIFIDA, Little League etc.)
E curso tin un duracion di 9 ora, parti den tres dia y lo tuma lugar segun e siguiente informacion:
Dia 25 maart 2009 di 18.30 – 21.00 or, dia 26 maart 2009 di 18.30 – 21.00 or, dia 4 april 2009 di 09.00-13.00 or.

Lugar lo ta Collegezaal EPI, Seroe Blanco
No tin di paga pa participa na e curso, pero si mester yena un formulario di inscripcion cu ta obtenibel na oficina di COA (Complejo Deportivo Guillermo P. Trinidad).
Ultimo dia pa registra ta diabierna, 6 maart 2009.

COA ta spera cu organizando e curso aki, lo stimula mas hende pa yuda dirigi nos hubentud riba tereno di deporte y recreo.
Hubentud Arubano mester di dirigentenan y lidernan dedica na promove deporte bou di nos hubentud. E interes pa e curso aki ta grandi, pues registra lo mas pronto posibel!

Club Kampioenschap U-21 2009 di torneo hubenil di ahedrez a continua diasabra

ORANJESTAD- Diasabra 21 di Februari a tuma lugar na Nieuwstraat 11 e di cinco buelta di e torneo di ahedrez hubenil CLUB KAMPIOENSCHAP U-21 2009.
Categoria di mucha homber:

Den Poule A:
Juan Pablo de Mey ta gana di Eldrick Donata y ta sigura su clasificacion pa e Gran Final. CM Juste Lopez ta gana di Brandon van der Linden y ta clasifica como e number 1 di e poule aki. E partido entre Quirinius Maduro y Jean-Louis Hunt a termina den un tabla reglamentario.

Den Poule B:
Axl Vinck ta gana su partido desisivo contra di Julian de Mey y asina ta sigura su clasificacion pa e Gran Final. Osh Lopez ta gana di Tim Oosterhuis y ta clasifica como e number 1 di e poule aki. Quintin van der Seijp ta gana pa default di Presley Pesqueira.
Den Poule C:
Talento Angel Centeno ta gana pa default di Guido Dania y cu e resultado aki ta clasifica pa e Gran Final. Josue Arbona ta gana pa default di Edwald Matheu y cu e resultado aki e ta clasifica como e number 1 di e poule aki.. Sander Bekius ta gana di Frans van Drie.
Den Poule D:
Andrew Dijkhoff ta gana pa default di Luigi Dania y cu e resultado aki ta clasifica pa e Gran Final. Ituah Enahoro ta gana pa default di Junior Carrero, pero no por a impedi cu Junior ta clasifica como e number 1 di e poule aki.
Miguel van de Velden ta gana pa default di Dyami Bernabela.
A clasifica pa e Gran Final:
1. CM Juste Lopez
2. Juan Pablo de Mey
3. Osh Lopez
4. Axl Vinck
5. Josue Arbona
6. Angel Centeno
7. Junior Carrero
8. Andrew Dijkhoff
Categoria di mucha muher:
Den Poule A:
Maria Paula de Mey ta gana di Sarah Elejalde. E partido entre Debora Maduro y Manuelle Dania y tambe e partido entre Flor Romero y Annelaine Jacobs ta termina den un tabla reglamentario. Cu e resultadonan aki Annelaine Jacobs, Manuelle Dania,
Flor Romero y Maria Paula de Mey ta clasifica pa e Gran Final.
Den Poule B:
Zaily Arbona ta gana di Gilia Croes y ta termina invicto na di prome lugar di e poule aki.
Tiffanie Oduber ta gana pa default di Julienne Oduber y Iria Enahoro ta gana pa default di WCM Claudia Carrero. Cu e resultadonan aki Zaily Arbona, WCM Claudia Carrero, Iria Enahoro y Tiffanie Oduber ta clasifica pa e Gran Final.
A clasifica pa e Gran Final:
1. Annelaine Jacobs
2. Manuelle Dania
3. Flor Romero
4. Maria Paula de Mey
5. Zaily Arbona
6. WCM Claudia Carrero
7. Iria Enahoro
8. Tiffanie Oduber
E Gran Final di e Club Kampioenschap U-21 2009 ta start Diasabra 28 Februari cu e prome buelta, pa 6:15 pm na Nieuwstraat 11, na Playa.



Explosión de luz, música y color en Carnaval de Río

RIO DE JANEIRO (Reuters) - El "sambódromo" de Río de Janeiro estalló en una fiesta de música, color y sensualidad en la primera jornada de su famoso concurso de Escolas de Samba, perla del Carnaval de Brasil y que por primera vez en 14 años contó con la presencia de un presidente del país.

Seis escuelas del llamado Grupo Especial, compuestas por hasta casi 4.000 integrantes, baterías de percusión, enormes carros alegóricos y cimbreantes bailarinas, desfilaron hasta casi la salida del sol. En el espectáculo destacó el pasaje de la deslumbrante Escola de Samba Beija-Flor (picaflor), que busca el tricampeonato y es la preferida del presidente Luiz Inácio Lula da Silva, quien saludó y festejó el desfile.

El colorido concurso, televisado a todo el mundo, culminará con el pasaje por la Avenida Sapucai del Sambódromo de otras seis escuelas en la noche del lunes y madrugada del martes.

La ganadora será declarada campeona el miércoles, mientras que la que quede en último lugar caerá al llamado Grupo de Acceso, cuyos 10 integrantes desfilaron el sábado para definir una ganadora que ascenderá.

La primera jornada tuvo una emotiva culminación, cuando Neguinho, intérprete de Beija-Flor que lucha contra un cáncer, se casó en el sambódromo y fue saludado por Lula luego que recorrió los extenuantes 700 metros de la pista.

La agrupación, que representó en sus cantos, alas de danzantes y carros alegóricos la historia del baño, arrancó ovaciones de los más de 70.000 espectadores que colmaron las tribunas y palcos que flanquean la Avenida Sapucai. Algunos de los carros, el primero con una escultura gigante de Cleopatra, lanzaban agua mientras sus integrantes entonaban la samba "En la ducha de la alegría, quien baña el cuerpo lava el alma en la folía (juerga)". "Cumplimos lo que la escuela se propuso", dijo Laíla, "carnavalera" que estuvo encargada de los detalles del desfile de la agrupación y que desplegó danzarines disfrazados con profusión de plumas de diversos colores. Sobre los carros alegóricos de Beija-Flor y de las otras escuelas esculturales, danzarinas sacaron exclamaciones cimbreando al son de la samba sus cuerpos, cubiertos por disfraces diminutos y coronadas por lujosos tocados.

También enardecieron al público, que danzaba en las tribunas, los desfiles de Imperio Serrano, Grande Rio, Vila Isabel, Mocidade Independente de Padre Miguel y Unidos da Tijuca, prometiendo un disputado concurso.



Miembros de la escuela de samba Beija-Flor bailan durante la primera noche del Carnaval de Río de Janeiro, Brasil, 23 feb 2009. El 'sambódromo' de Río de Janeiro estalló en una fiesta de música, color y sensualidad en la primera jornada de su famoso concurso de Escolas de Samba, perla del Carnaval de Brasil y que por primera vez en 14 años contó con la presencia de un presidente del país. REUTERS/ Fernando Soutello

Lula califica de "maravilloso" desfile Escolas de Samba en Río

RIO DE JANEIRO (Reuters) - Las "escolas" de samba de Río de Janeiro culminaron en la madrugada del lunes la primera jornada de su deslumbrante concurso, corazón del Carnaval de Brasil, bajo la atenta mirada del presidente Luiz Inácio Lula da Silva.

"Maravilloso", calificó el mandatario el desfile, en la primera vez que asiste al Sambódromo a ver personalmente la celebración desde que asumió en enero del 2003. Lula luego respondió "si Dios quiere" cuando un periodista le preguntó si volvería el próximo año al "Sambódromo" de Río, donde 12 escuelas de samba pelean el título de campeona.

La presencia de Lula, vestido con camisa blanca y sombrero panamá, y acompañado por su esposa Marisa, transcurrió en medio de risas y alegría, sin incidentes destacados, como el ocurrido con el último presidente que asistió al Sambódromo.

En 1994, el entonces mandatario, Itamar Franco, fue fotografiado desde debajo del palco al lado de una modelo que, sin que lo pudiera percibir, no usaba ropa interior.

Lula permaneció en el palco del Gobierno de Río de Janeiro en el sambódromo hasta casi la salida del sol junto a gobernadores; el alcalde de Río, Eduardo Paes; ministros y otras autoridades. Su esposa Marisa descendió varias veces a la Avenida Sapucai, donde se desarrolla el desfile, para conversar con miembros de las escolas de samba, que tienen casi 4.000 integrantes y despliegan un esplendoroso espectáculo de música, danzas y enormes carros alegóricos.

"Maravilloso, me encantó", dijo a periodistas la primera dama, que obligó a un esfuerzo extra de la guardia de seguridad en el Sambódromo, con capacidad para 70.000 espectadores y constituido por tribunas y palcos que flanquean la avenida.

Lula, quien saludó reiteradamente el paso de las seis escuelas de samba que desfilaron en la primera jornada, alertó luego contra los excesos de bebida durante los festejos.

"No queremos que las personas no beban. Si quieren beber, que beban con responsabilidad y no dirijan", dijo en su programa semanal de radio "Desayuno con el Presidente". "Es eso lo que queremos, que la gente beba socialmente, lo suficiente para divertirse y nunca para quedar violentos y nunca para tomar el volante bebidos", agregó.

En el Sambódromo, el mandatario saludó a Neginho, intérprete de la escuela Beija-Flor, que reconoció es su preferida, quien se trata de un cáncer pero completó el extenuante desfile y se casó en el Sambódromo. "El presidente Lula es mi amigo, canté en todas las campañas (presidenciales) que hizo", dijo Neginho, quien participa de los festejos hace 34 años y es una de las figuras más reconocidas del Carnaval de Río.



El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, saluda desde una tribuna del Sambódromo junto a su esposa, Marissa, Río de Janeiro, 22 feb 2009. REUTERS/Sergio Moraes

BON DIA Aruba

Ecuador celebra el carnaval con un lucha de purificación



Un participante de las celebraciones del carnaval de Guaranda posa para una fotografíam Ecuador 22 feb 2009. Ataviado con un colorido poncho, pantalones de cuero de borrego y un sombrero típico, Guido Zapata ingresa a una de las ciudades andinas del Ecuador, en medio de una 'guerra' de agua, espuma de jabón y harina protagonizada por eufóricos indígenas y mestizos. REUTERS/Guillermo Granja (ECUADOR)

GUARANDA, Ecuador (Reuters) - Ataviado con un colorido poncho, pantalones de cuero de borrego y un sombrero típico, Guido Zapata ingresa a una de las ciudades andinas del Ecuador, en medio de una "guerra" de agua, espuma de jabón y harina protagonizada por eufóricos indígenas y mestizos. Su arribo a la fría ciudad de Guaranda, enclavada en las faldas del volcán Chimborazo, el más alto del país, marca el inicio del Carnaval, una fiesta para despojarse de las "carnes" y de lo malo, previo al tiempo de reflexión que significa la cuaresma en la tradición católica ecuatoriana. Al igual que Zapata, ecuatorianos designados por sus méritos encarnan a lo largo de los pueblos andinos de la nación al "Taita Carnaval", un mítico personaje que representa el bienestar y la abundancia y lidera la celebración de purificación. "El carnaval es una purificación, quitar las carnes, los excesos, los abusos. Es un momento de arrepentimiento, de reflexión", dijo Zapata, un hacendado de 66 años, que por su contribución al rescate de las tradiciones de la ciudad fue designado Taita Carnaval para este año.

El carnaval de Guaranda, una pequeña ciudad agrícola de unos 22.000 habitantes, se ha convertido en el mayor del país por su antigüedad y por la singular manera de celebrar la fiesta. Otras ciudades se han sumado a los festejos con bailes, comparsas y gastronomía. Para los indígenas, el "Taita Carnaval", que significa el padre de la fiesta, debe ganar una batalla con el "Guambra" o "Yarcay", que representa la hambruna y la miseria, para asegurar mejores cosechas en el siguiente año. La lucha se traslada a la celebración, pero con otras armas.

Sin importar el intenso frío que caracteriza a Guaranda, a unos 2.650 metros sobre el nivel del mar, la gente se concentran en las calles para librar un combate que termina con cuerpos mojados y llenos de espuma, cabezas blancas por la harina y rostros de colores por la pintura que se lanzan unos contra otros.

"En el carnaval todos son los mismos, no hay clases sociales. Todos se convierten en un participante de la fiesta", dijo Edison Patiño, ex presidente de la Cámara de Turismo de Guaranda, conocida como "la ciudad de los eternos carnavales".

Ex esposo de Betancourt se declara defraudado

BOGOTA (AP) - Juan Carlos Lecompte afirmó sentirse defraudado por Ingrid Betancourt, quien era su pareja hasta el momento de ser secuestrada por las FARC, y ahora piensa en que fue tiempo perdido haber esperado seis años por su reencuentro.

"Yo pensaba que mi caso podría haber sido así: un recibimiento cálido porque de todas formas yo luché, hice todo lo que pude, trabajé por su libertad y merecía un agradecimiento que no hubo y fui el primer sorprendido" por la frialdad mostrada por Betancourt en su primer encuentro, dijo Lecompte en una entrevista con el diario El Espectador. "Quedé muy desconcertado, también mi familia, mis amigos y la gente que me vio luchando" por la libertad de la ex candidata presidencial colombo-francesa, agregó Lecompte, de 50 años y quien se casó con Betancourt en 1997.

Betancourt fue secuestrada en una zona del sur colombiana por las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en febrero del 2002 y recuperó su libertad junto a otras 14 rehenes gracias a un audaz operativo militar ejecutado el 2 de julio, cuando al llegar al aeropuerto capitalino y ver a Lecompte, apenas se abrazaron y se les vio juntos unas horas antes de que la ex candidata presidencial partiera junto a su familia rumbo a Francia pocos días después de su rescate.

Betancourt obtuvo la nacionalidad francesa por su primer esposo, un diplomático de ese país europeo y en los meses pasados se ha negado a comentar su vida personal y explicar qué pasó en su relación con Lecompte, quien sostuvo al diario que "fueron chismes" las versiones sobre presuntos romances suyos durante los años de obligada separación con su pareja. No está claro si el vínculo matrimonial fue disuelto legalmente o no, pero Lecompte, un publicista que se encargó de las campañas electorales de Betancourt al senado y en su aspiración presidencial, manifestó que no sabe si la volverá a ver, pero en todo caso "no voy a buscar la situación".

Paraguay emite alerta por dengue

ASUNCION (AP) - Las autoridades sanitarias emitieron el lunes un alerta epidemiológica debido al registro de 191 casos de dengue este año en Paraguay y la muerte de una persona aparentemente por esa enfermedad.

La ministra de Salud Pública Esperanza Martínez dijo a los periodistas que "el alerta sirve para movilizar todos los recursos materiales y humanos para evitar la propagación de la enfermedad", transmitida por mosquitos. "Los departamentos del norte del país como Concepción, Amambay y San Pedro son los más afectados por la enfermedad pero también existen casos sospechosos que son analizados en laboratorio en otros departamentos", especificó. El estado de alerta implica que los médicos y paramédicos se movilizarán para intentar frenar el auge de la infestación, para lo cual deben realizar tareas de información a la población para eliminar los depósitos de agua estancada que aprovecha el mosquito Aedes aegypti, que actúa como vector, para reproducirse.

"Información y rociado de insecticida en las zonas más sensibles son los trabajos principales para bloquear al dengue", acotó la ministra. Martínez indicó que hasta el momento ninguno de los casos detectados corresponde al dengue hemorrágico, una variación que puede llegar a ser fatal para el paciente. Los síntomas de la enfermedad son dolores de cabeza, huesos, en las artículaciones y ojos, nauseas, vómitos y fiebre. Al igual que en otro países tropicales, en Paraguay los brotes epidémicos de dengue surgen anualmente y el años pasado dejaron en este país más de mil enfermos y al menos ocho muertos. En la vecina Bolivia se registra en la actualidad una epidemia que ya dejó por lo menos 15 muertos por la variante hemorrágica de la enfermedad.

Detenido di Guantanamo libera despues di 4 aña den prison

LONDON – E prome detenido di Guantanamo libera desde cu Presidente Barack Oboma a huramenta a bolbe Britania dialuna, bisando su shete añanan di captividad y tortura na un supuesto sitio scondi di CIA na Marroco a bay mas leu cu su "pesadiya di mas scur".

Binyam Mohamed su alegacionnan — incluyendo maltrato continuo y su genitalnan a wordo geslice – a causa demandanan cu por hinca Merca y Gran Britania den batayanan di corte profundo.

Mustrando fragil di un welga di hamber, Mohamed, kende un tempo a wordo acusa door di autoridadnan Mericano di ta parti di un conspiracion pa detona un bom riba tereno Mericano, a baha for di un vuelo charter y a wordo movi lihe door di Polis, agentenan di control di frontera y oficialnan di inmigracion.



Binyam Mohamed, 30, un residente Britanico kende tabata deteni na Guantanamo Bay pa mas cu cuater aña, ta cubri su cara ora cu el a bandona RAF Northolt na west London dialuna, 23 di februari, 2009.

E refugiado Etiopi di 30 aña, kende a muda pa Britania ora cu e tabata hoben, a wordo libera di cuater ora di interogacion.

Abogado General Eric Holder, a biaha dialuna pa Guantanamo Bay mientras cu Gobierno di Obama tabata ta evaluando kico mester pa sera e facilidad, a gradicidi Britanica pa su cooperacion den e caso.

"E amistad y asistencianan di comunidad internacional ta di vital importancia na momento cu nos ta traha pa sera Guantanamo, y nos ta aprecia grandemente e esfuersonan di Gobierno Ingles pa traha cu nos riba traslado di Binyam Mohamed," el a bisa.

Abogadonan di Mohamed ta buscando documentonan legal y secreto di inteligencia Mericano cu nan ta bisa ta proba cu Gobierno di Bush a manda Mohamed pa Marroco, caminda nan sa cu e lo wordo tortura. Nan ta bisa cu e documentonan tambe lo proba cu e Britania tabata un complice den e abuso.

Contrario cu na Merca, e lidernan Britanico no tin un gobierno di pasado pa culpa – Prome Minister Gordon Brown su Partido Laboral ta na poder pa mas cu un decada caba.

Pero e caso ta un test tambe pa Obama. Mientras cu el a priminti ciere di Guantanamo y un fin na e tortura, ainda e no a splica publicamente con su Gobierno lo cambia e procesion di rendicion extraordinario, cu ta envolve manda sospechosonan di terorismo pa paisnan extranhero pa wordo interoga.

Director di CIA Leon Panetta a bisa Congreso cu e proceso aki lo sigui pero cu prisoneronan lo no wordo entrega na paisnan caminda nan lo por wordo tortura – cu semper tabata e politica di Merca.

E programa di rendicion di Gobierno di Bush a wordo hopi critica, en parti debi cu algun prisonero a wordo entrega na paisnan cu historia documenta di abuso di derechonan humano, Marroco tabata un di e paisnan, di acuerdo cu un informe di Amnesty International.

Merca ta nenga pa duna cuenta di e 18 lunanan cu Mohamed ta bisa cu e tabata na Marroco.

FBI y Polis a rescata muchanan prostituta rond e pais

WASHINGTON - FBI a rescata mas di 45 supuesto adolescente prostituta, algun di 13 aña, den un razia nacional pa saca e menornan di edad di e red di sex ilegal y castiga nan abusadornan.

Den tres nochi di e asina yama Operation Coasta to Coast, agentenan federal trahando cu agencianan hudicial tambe a aresta mas di 50 supuesto abusador di menor, segun cifranan preliminar di e agenciana federal.

E prostitutanan hoben haya den e investigacion tin entre 13 y 17 aña.

Históricamente, autoridadnan federal poco biaha ta interveni den accionnan di forsa contra prostitucion, pero FBI ta involucra mas tratando di saca mucha muhernan atrapa door di e comercio sexual.

"E meta ta recupera e muchanan. Nos ta consideranan muchanan victima di prostitución", asina e subdirector asistente di FBI Daniel Roberts, a bisa.

"Desafortunadamente, e gran mayoría di e mucha muhernan aki ta esnan cu ta wordo califica como "muchanan di caya", sin apoyo familiar, sin amistadnan. Ta muchana cu ningun hende kier, na hta solitario. Hopi di nan cu a huy di nan cas," Roberts a señala.

Mayoria di e mucha muhenan ta wordo poni bou cuido di agencianan local di proteccion infantil.

Agentenan na ciudadnan for di Miami pa Cgicago, pa Anchorage, Alaska, a participa den e operacion.

E esfuerso federal tin tambe e meta pa castiga e abusadornan cu sentencianan mas duro cu lo nan lo haya den cortenan estatal.



E fiscalnan federales ta busca formulanan di cargonan pa crimen organiza of conspiracion cu por duna como resultado sentencianan di decadanan den prison.

E opreacion realisa den fin di siman tabata e di tres di su tipo, y ta parti di un programa federal mas amplio implementa na 2003 pa combati e explotacion sexual di menornan di edad.

Chespirito, creador di "El Chavo del Ocho", a cumpli 80 aña

México (EFE) - E actor, productor y escritor Mexicano Roberto Gómez Bolaños, conoci como "Chespirito", a cumpli 80 aña dia 21 cu e satisfaccion di a crea un di e personahenan mas stima di television latinoamericano, "El Chavo del Ocho".

Su ochenta añanan no ta strobe di sigui ta activo y actualmente e ta presidi su mesun fundacion, atrabes di cual e ta apoya muchanan pober di Mexico.

Riba su website e fanaticonan di e humorista a wordo pidi pa mande mensahenan den cual ta wordo expresa kico e homber aki a nifica pa nan. E mensahenan lo wordo entrega na Chesperito, segun su website, cu no a duna detayes di unda el a celebra su cumpleaños.

E actor, kende a inspira pa su nomber di bataya den Shakespeare, a crea "El Chavo del Ocho" na 1970, y e populairdad di esaki a sigui te cu awendia danki na e constante repiticionnan di su programanan, ademas cu su personahenan a wordo imita den animacionnan digital.

E popularidad a yega pa Chespirito casi 40 aña pasa, ora cu Televicentro (awor Televisa), a dune un programa unda tambe a sali personahenan manera "El Chapulín Colorado" y "El Chavo del Ocho".

Stanford a entrega pasport, y unidad na Antigua confisca

TEXAS – Reguladornan a confisca banco- y companianan di e biyonario Texano Robert Allen Stanford na Antigua y Barbuda, e estado Caribense den centro di cargonan di fradue contra dje, y na mesun momento e financista a entrega su pasport na autoridadnan Mericano, asina e agencia di noticia reuters a informa.

E Gobierno di Anigua, cu na 2006 a duna Stanford un condecoracion, y Eastern Caribbean Central Bank a anuncia diabierna cu nan ta wordo confisca, despues di un coremento di doñonan di cuenta pa saca nan placa for di afiliadonan bancario di Stanford.

Sr. Stanford, 58, a wordo acusa door di Securities and Exchange Commission Mericano diamars ultimo di a bende certificadonan di deposito fraudulento di 8 biyon dollar cu interesnan remarcabelmente halto di su Stanford International Bank, cu base na Antigua.

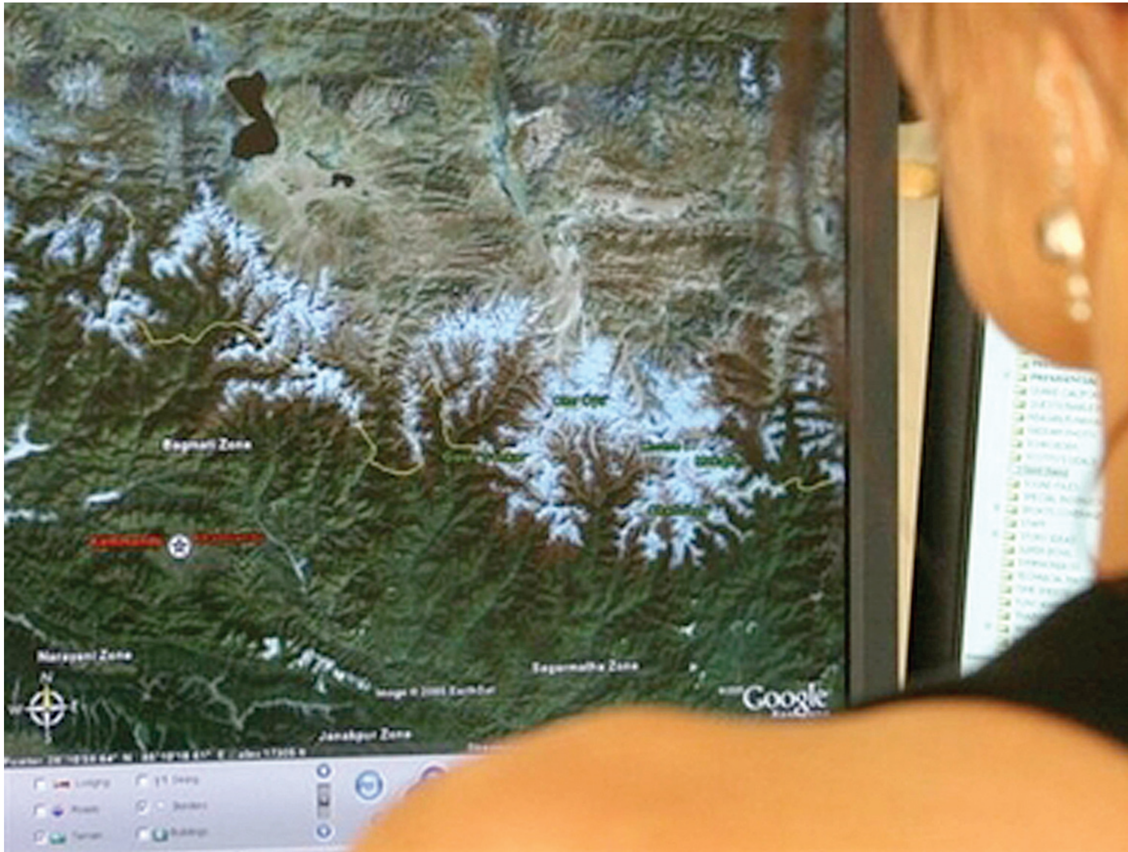
Bosero di SEC Kevin Callahan a declara na Reuters cu sr. Stanford y su dos co-acusadonan James Davis, gerente financiero di SIB, y Laura Pendergest-Holt principal oficial fi inversion di un afiliado di Stanford, a entrega nan pasport cumpliendo asina cu ordo di Huez.

Internal Revenue Service di FBI, y reguladornan di banco a bin ta investigando denuncianan di fraude y otro posibel actividadnan ilegal di companianan di Stanford pa por lo menos dos aña caba, asina The Washington Post a raporta den su edicionnan di diasabra, citando personanan familiar cu e asunto.

FBI ta explorando pa trece otro cargonan contra dje, y SEC ta siguiendo cu su investigacionnan, nan a bisa.

Fatah a usa Google Earth pa localiza obhetivonan na Gaza,

Segun Hamas



GAZA - E movimento islamista Hamas dialuna a acusa Autoridad Palestino di a spia su actividadnan na fabor di Israel durante e reciente guera na Gaza, y di usa e programa informatico di Google Earth pa localisa e blanconan (target).
"Oficial- y miembronan di servicionan di seguridad di Ramala a encarga nan agentenan na Gaza pa vigila e movimentoan di resistencia den e Strip di Gaza," asina e bosero di Ministerui di Interior di Hamas, Ihab al Ghosein a bisa durante un conferencia di prensa teni.
"E informacionnan ak a wordo manda pa Ramala (sede di Autoridad Palestino) y despues transmiti pa enemigo (Israel), cu ta apunta contra obhetivo basando nan mes den e informacionnan recohi antes y durante guera," e bosero a duna di conoce.

Den e rueda di prensa a wordo difundi varios video cu tabata mustra "confesionnan" di hombernan cu tabata bisa di ta miembro di Fatah, di Mahmud Abbas, presidente di Autoridad Palestina.

Segun un hefe di e servicionan di inteligencia di Hamas na Gaza, Abu Abdala, varios mapa, realiza principalmente cu ayudo di e programa informatico di Google Earth, a wordo trasnmiti pa localisa cu exactitud varios blanco despues ataca door di aviacion israeli.
"Cu ayudo di e programa Google Earth, e gruponan a prepara mapanan pa localisa meskita, institucionnan, tunnel of tayernan. Despues a manda nan pa e responsabelnan di servicionan di seguridad na Cisjordania, prome cu e guera," asina Abu Abdala a bisa na prensa.
Segun e, e areanan di escondite di armanan na Beit Hanun (nort di Gaza Strip) a wordo transmiti, como tambe mapanan di cas di Prome Minister di Hamas, Ismail Haniyeh, entre e obhetivonan.

E ofensiva Israelí na Gaza Strip (di 27 di december pa 18 di januari) a laga un saldo di 1330 morto Palestino. E obhetivo declara tabata reduci na e minimo e tironan di cohetenan Palestino contra Israel.

Google ta desmenti descubrimento di ciudad perdi di Atlantida

WASHINGTON – E imagennan di Google Earth di loke por tabata cayanan den fondo di laman y a causa un revuelo pa e posibel descubrimento di e ciudad perdi di Atlantida, finalmente a resulta di ta marcanan di sonarnan di barconan.
E corant Britanico The Daily Telegraph a causa un yobida di entusiasmo entre e buscadornan di Atlantida ora di publica diabierna imagennan di Google Earth di un marca inexplicabel den fondo di laman na 1.000 km di e costa nort/west di África.
Un experto den Atlántida a informa e corant cu e marcanan tabata den un di e sitionan di e legendario ciudad, describi door di e filosofo Griego Platon. No obstante, Google a duna otro splicacion.
"Taberdad cu hopi otro descubrimentonan a wordo haci por medio di Google Earth: un selva inmacula na Mozambique cuna di especienan desconoci, un strip di rif di coral na costa di Australia, y e restonan di un villa romano antiguo, pa djis nombra algun," e comunicado ta señala.
"No obstante, den e caso aki, loke cu e usuarionan ta mira ta un artefacto di recoleccion di datonan", nan ta agrega.
E mapa "batimétrico ta wordo haya door di barconan cu sonar cu ta midi fondo di laman. E lineanan ta refleha marca di un barco mientras cu e ta recohe e datonan ey," Google ta splica.



STA. CRUZ -- Ayera riba 23 di Februari a celebra su dos añitos William Ochoa Daza, den ambiente di carnaval hunto cu su Papi William Ochoa y Mami Yaris Daza, hunto cu su amiguitanan y amiguitonan, y su familiarnan den un dushi fiesta cu a tuma lugar na Party Center, cual ta ex Paradise Restaurant. Na e fiesta aki tabata tin presentacion di varios artista local, pa entretene esnan presente, cu a pasa un momento agradable. Pa e ocasion no tabata falta e plato special, cual tabata 'Carne a la llanera' cu tabata tremendo, acompaña pa diferente tipo di snacks.

CARNAVALNAN DI MUNDO



Rio di Janeiro



Barranquilla, Colombia









Den fin di siman tabatin celebracionnan di carnaval rond mundo, inclusive nos aki na Aruba.

Na cada pais e ta wordo celebracion di manera diferente: bunita, luhoso, comico, etc. Riba e combinacion di foto aki por mira celebracionnan cu a tuma lugar na Rio de Janeiro, Barranquilla, Spaña, Suiza, etc. Ambiente tabatin tur caminda.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Toyota Sedan '06 automatic full equipped color shinishi pa Afl. 23.000,= Tel: 564-1804

TA BENDE
Jeep GEO Tracker 1997 soft top 2 wd, std, Afl. 3800,= Tel: 565-3194

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004 Std/ac. pa mas inf. Tel: 563-4708

TA BENDE
Un Forklift Komatsu low hours, excellent condition Afl. 32.800,= Tel: 583-6464

TA BENDE
Hyundai Trayet '00 std/airco den bon condicion Tel: 563-4324

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Un Hyundai 2003 automatic "As is where is" pa Afl. 10.000,= Prijs discutibel. Hopi economico Tel: 743-7430

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Tel: 742-8351

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs: ~~Afl. 44.000,=~~

Prijs: **Afl. 39.500,=**

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".
PRIJS TA DISCUTIBLE.

Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Frigidaire pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
UN scooter Volcano turbo stream 150cc 4stroke '08 very low milage Afl. 3000,- prijs ta discutibel Tel: 566-7906

TA BENDE
Devibiss sray gun GFG 670 plus e ta bin cu 3 tips di 1, 2-1, 3-1,4 y su regulator gange pa Afl. 1300,- Tel: 560-2295

TA BENDE
Na prijs bi baca flaco un set di sala 3 pida + 3 mesa. Pls yama Tel: 744-1763

TA BENDE
Dos Auto remote control marca serpent 1/8 y 1/10. Pa mas informacion yama Tel: 567-2524

TA BENDE
Brommer unico na aruba Wildstar 1600cc '04 Afl. 15.000,= Core manera un Harley sona manera un Harley hopi cos nobo Tel: 567-8486

TA BENDE
Un inflatable boat cla pa pone motor ariba 12"(pia). 400kg maximum capacity Afl. 650,= tambe mata di fruta Afl. 25,= Te 745-7525

TA BENDE
Un container 40" pia bon condicion Afl. 2200,= Tel: 583-6732

TA BENDE
Tereno na Playa 4 percela eigendom 614m2 - 691me2 - 686m2 - 562m2 pa nort di Texaco rotonde Seroe Blanco Tel: 582-2188

TA BENDE
Pa motivo di viahe ta bendiendo tur cos di cas. Cama king, kashi, tv, airco, cama di baby etc. Tel: 743-7430

FOR SALE
House in Tanki Leendert, marketprice Afl. 349.500,- asking price Afl. 290.000,= 4 bedr/3bathr. erfpacht, 936m2, with fruitgarden, appraisel resport. Tel: 594-4851 / 563-5101

TA BENDE
SHIH-TZU puppy's full breed ontworm y vacuna Afl. 900,- pa mas infomacion yama Tel: 593-0833

TA BENDE
Playstation 2 cu remote, slim design, poco usa, cu diferente wega. Solamente Afl. 275,= So!! Tel: 592-7225

TA BENDE
Un cas di cunuco na Ayo cu tereno 600m2 prijs Afl. 140.000,= pa mas informacion yama Tel: 593-3123

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009. Pa mas informacion Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un Cas grandi na Mazurca di dos camber, 2 baño cu cura grandi completamente sera. Afl. 2000,= + 1 luna deposito Tel: 733-1201

TA HUUR
Un local di 55m2 Kamerling Onnestraat 34 banda di Joy Full Ice Cream pabao di RCA Afl. 1950,= pa luna Tel: 582-2188 / Fax: 582-6655

SE AQUILA
Apartmento un habitacion Afl. 550,= mensual deposito Afl. 350,= Sombre #22 Santa Cruz Afl. 737-3002

TA HUUR
Un apartment awa, coriente, cable inclui Afl. 600,- pls. deposit. Pa mas informacion please yama Tel: 562-1494

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Pavia Afl. 800,= p/l. awa, coriente no ta inclui. Tel: 593-6744

TA HUUR
Apartment na Bubali Afl. 600,= inclui gas, cable, awa. exclusive internet y lus, sin muebles disponibel. Tel: 560-7319

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra 1 Outboard motor di 10 of 15 HP 1 boto cu trailer chiquito ± 12" pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas - tereno of cas mitar contrui area Palm Beach - Gasparito, Bubali pa mas informacion yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Pa cumpra tereno minimo 400me den area noort te paradera maximo Afl. 50.000,= Tel: 564-7521

TA BUSCA
Cas na bon prijs pabao di brug tambe tereno na bon prijs pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Pa cumpra un gearbox pa un Chevrolet Cavalier 1996 Tel: 744-7756 / 742-9119

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento pa adulto y mucha. Diploma "A te cu F" pa mas infor: Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Tel: 5656876

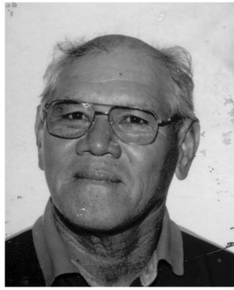
SERVICIO PUBLICO
Bo mester verf bo cas of negoshi? Yama libremente pa un afspraak. Tel: 5647002

SERVICIO PUBLICO
Mantencion general: Graf, chapi, limpiesa, polish.Bon prijs pa luna pa mas informacion Tel: 567-9854

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

Gradicimento/ Invitacion

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a mustra atencion durante enfermedad y na momento di entiero di:



Milo Vrolijk

Ex -trahado di Arston Corp.
Ex – trahado di Lago y Coastal y Bubali Plas.

Na nomber di su esposa: Rocio Vrolijk y famia na Colombia

Su jiu: Emerita Vrolijk

Su rumannan: Edith (Dita) Vrolijk
Nicolas (Cola) Santana
Joaquín Vrolijk y esposa
Catharina Kelly-Vrolijk y esposo
Maximo (Moonchi) Vrolijk
Sra. Vda. Regina (Ina) Vrolijk

Rumannan di criansa: Felicia y Denchi Geerman y famianan

Ex – esposa: Maria Kock y jiu na Hulanda

Ihastra: Mayra Kock y jiunan na Aruba

Su swa y cuñanan

Su nietonan: Sharee y Terry-Ann na Hulanda

Su suegro y suegra: Gilberto y Irma Ortiz na Colombia

Su sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Curacao, y Merca.

Su primo: Marcelo Vrolijk

Su Compernan: Sixto Coffee y famia
Mai y su comer Maria Ras
Su amigonan di cas: Jaco, Bubu , Lietji Curiel, Pedro Danje, Panchico Wever,
Harry, Pedro Larez

Nos ta lamente cu nos nos por ricibi bishita di condolencia na cas.
Ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa na misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz,
Diaranzon 25 di Februari pa 7'or pm
Diabierna 27 di Februari pa 7'or pm
Diadomingo 1 Maart pa 6;30 pm

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que yo alcance mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los momentos de mi vida estas conmigo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.



"Mi tin Dios pa wardador,
pues mi'n tin falta di nada,
den cunuco di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hana forza." Salmo 23

Cu imenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta participa fayecimento cristianamente di nos casa, tata, omo y abuelo:

Manuel Ismael Schorea

Mihor conoci como "Charlie"
Naci: 17-06-1935 Muri: 17-02-2009

Na nomber di su casa: Marie Carmel Schorea-Mathurin

Su jiunan: Carmen Simmons y famia na Hulanda
Angelica Barry y famia na St. Maarten
Altagracia Edwards-Simmons y famia na Corsow y Hulanda
Aqilies Brown
Luis Hodge y famia
Marlene Simmons na Curacao
Frederika Simmons y famia
Laura Schorea na Santo Domingo
Marian Humphreys y famia na St. Maarten
Lidia Humphreys y famia na St. Maarten
Franki Humphreys y famia
Martinus Simmons y famia na Hulanda
Sharon Hassel y famia na Saba

Jiunan di crianza: Alandtes Antoine
Marlene Antoine
Mama di su cinco jiunan: Mina Simmons

Sobrino y sobrinanan: Sandra Inesia y famia
Zotina Inesia y famia
Estela Inesia y famia
Judith Inesia y casa
Ricarda Inesia y famia
Evelina Inesia
Dino Inesia y famia
Tur su nieto y nietanan, biso y bisanietonan

Primo y primanan:
Teodora Mariet y famia
Chichi Mariet y famia
Dorotea Mariet-Vos
Eloy Mariet y famia
Wilfred Otto y famia na Corsow
Aurelia Faust y famia na Corsow
Dimitri Leito y famia na Corsow
Agnes Franken-Peach y famia

Famianan: Schorea, Mariet, Simmons, Inesia, Hodge, Antoine,Barry, Hassel,
Faust, Humphreys, Franken, Leito, Edwards, Wernet, Winterdaal,Geerman, Peach, Vos, Otto, Girigori, Martha.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diarason 25 di februari 2009 pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolaas y después saliendo ps Santana Catolico na San Nicolaas
E difunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Teresita na San Nicolas.
E difunto lo ta reposa for di 12'or di merdia na Ad Patres Funeral Home.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida nomber di un famia.
Ta ricibi bishita di condolencia Diamars 24 Februari na Ad Patres Funeral Home di 7'or pa 9'or pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



" I know that my Redeemer lives; what joy the blest assurance gives.."
With deep sorrow we announce the peaceful passing away of :



EARL Anthony RICHARDSON

at the age of 57

Left to mourn are his:

Brothers: Conse/Raffy and Vicky Richardson
Louis and Glenda Richardson
Nieces: Indrah and Ginaicelly Richardson
Lousette Richardson
Aunt: Mrs Henriette Barry- Richardson and family (SXM)
Cousins: Mrs. Joyce James and family
Ms. Th. Jozette Richardson, brother, sisters and family
Ms. Cynthia Richardson, brothers, sisters and family
Mr. Etienne Richardson, brothers, sisters and family
Close at home: Mrs. Rose Thomas
Other cousins in : U.S.A., Curaçao, Aruba, SXM, the Netherlands, England, St Croix
Families: Richardson, Gumbs, Kelly, Quiñones, Carti, Mingo, Bernabela, James, Barry, Illidge, Gibbs, Duzong, Hyman, Panthophlet, Vlaun.

The funeral service will be held on Tuesday February 24th 2009.
The body will be laid out from 2 p.m. to 3.30 p.m. at the Wesley Methodist Chapel,
Longfellowstraat # 6, Oranjestad.
Service starts at 3.30 p.m. after which the body will be taken to the Public Cemetery in Caya Ernesto Petronia.

After the burial NO Condolences at home.
Excuse us if in our grief we forgot any family or relatives or friends.

SAN MIGUEL ARCÁNGEL



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



AGENCIA FUNERARIA
ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bini. (Salmo 62:1) Cu profundo tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama y wela stima:



Sra. Viuda Lucia Supriana Kelly-Semeleer

(viuda di Alejio (Ramon) Kelly)
*15-11-1933 + 20-02-2009

Na nomber di su yiunan:
Sonia y Sixto Ras
Mariela Centeno-Kelly y esposo Nimrod Centeno
Lydia Kelly-Kelly y esposo Marcos Kelly

Su nietonan stima:
Rodlimar, Imromar y Nimriely Centeno
Emjaelka, Jesmae y Marcson Kelly

Suegro y suegranan:
Luis y Ursula Centeno-Willems
Maria Ras

Su rumanan:
Epifanio Semeleer y Tina Semeleer-Figaroa, yiunan y famia
Sra. Vda. Anna Christiaans-Semeleer y Jose Christiaans, yiunan y famia
Atanasio y Graciela Semeleer-Kelly, yiunan y famia
Vicente y Theresita Semeleer-Tromp, yiunan y famia
Sra. Maria Figaroa-Semeleer y Damian Figaroa, yiunan y famia
Vdo.Tarcisio y Rosa Semeleer -Figaroa, yiunan y famia
Mateo y Paulita Semeleer-Jacobs, yiunan y famia

Su swa y cuñanan:
Sra. Vda. Rosa Kleinmoedig-Kelly, yiunan y famia na Curaçao
Theresita Kelly na Curaçao
Sra. Vda. Catarina Maduro-Kelly, yiunan y famia
Sra. Vda. Cecilia Kelly-Kelly, yiunan y famia
Vicente y Margarita Roza-Christiaans, yiunan y famia

Su comer:Presentacion Carrasquero-Heyden y famia
Su comper:Juan Figaroa y famia
Tur tanta y omonan, prima y primonan, sobrina y sobrinonan, ihanan y demas famia, bisiña, amiga (o) y conocirnan, personal y staff di Huize Maristella, ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar DIARANSON, 25 di februari 2009 pa 11:00 di mainta, saliendo for di Agencia Funeraria Zepp Wever pa Santana Catolico na Noord. For di 9'or te cu 11,or di mainta di nos mama stima lo ta reposa na Mortuarium di Agencia Funeraria Zepp Wever, Caya G.F. (Betico) Croes 218.
Adres pa condolencia:Agencia Funeraria Zepp Wever, diamars 24 di februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*The lord is my shepherd, I shall not want
he maketh me to lie down in green pastures;
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.*

Psalm 23:1,2,3,4

with deep sympathy we announce the death of :



FRANCES CATON-STIELL

***04-02-1930 † 23-02-2009**

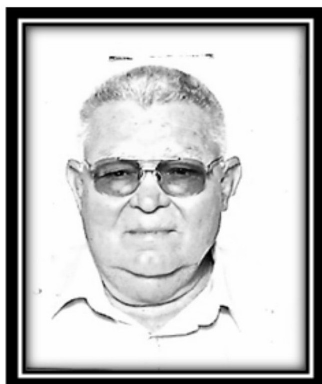
Date and place of Funeral will be announced later

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

*Dios wardami mi ta busca refugio cerca Bo
Abo ,Señor,ta tur loke mi tin,
Lo Bo duna mi tur loke mi mester,
Bo ta tene mi destino den bo man.*

Salmo 16 : 5

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



SR. APOLONIO WERLEMAN

*18-04-1924 † 23-02-2009

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba bèrdè . E ta pone mi sosegá
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Salmo: 23

A fayece cristianamente nos dushi Tata y Opa stima

THEODOOR VENANCIO RUIZ

Mihor conoci como : T.V of Dooi
*01-04-1937 † 21-02-2009
Ex-empleado di Lago, Bushiri,
West Coast, Coastal Aruba



Na nomber di su Señora : Vda. Celia Ruiz-Ras

Yiunan : Jeanette Ruiz y Minguel Chirino
Shirley y Rick van der Bliek-Ruiz
Roland Ruiz
Jacqueline Ruiz

Manera jui: Amalia y Rudy Geerman-Hurtado

Nieto y nietanan : Derick van der Bliek
Gabriela Chirino
Miguel (Lito) Chirino
Tibizay Ruiz
Liliani Ruiz
Xina v/der Bliek
Gina Caceres

Rumannan : Vda. Carmen y †Dodo Figaroa
† Jossy y Vda. Carmencita Ruiz-Blanquisette
Maria y Dominico Britten-Ruiz
Pancho y Seni Ruiz-Ras
Teresita (Tila) Damiana-Ruiz
Aura Ruiz
Aurora Ruiz
Bibi y Mirta Ruiz-Rasmijn
Roque Ruiz
† Tecla y Vdo. Rudy Stamper

Tanta: Vda. Petra Tromp

Swa y Cuñanan: Vda. Aida y † Juan de Kort
Jose y Radika Ras-Singh
Agnes Ras
Dora y Enrique Calderón-Ras
Jimmy y Rubia Ras-Haayen
Eduardo y Carol Ras-Willems

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan ,ihanan.
Tur su bisiñanan y conocirnan, di su amigo y amiganan di tur atardi
Famia : Ruiz, Ras, V/der Bliek, Chirino,Caserés, Hernandez, Geerman-Hurtado, De Kort, Singh, Calderón, Haayen, Lampe, Greaux, Figaroa, Blanquisette, Britten, Damiana, Rasmijn, Stamper, Tromp, Posner, Jaramillo, Lacle, Arends, Van der Linden, Schoop, Jeandor, Garcia, Semeleer, Vingal, Jacobs, Henriquez, Dijkhoff, Krozendijk.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 26 di Februari pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. E restonan mortal di defunto Sr. Theodoor Venacio Ruiz ta reposa for di 2or na Misa Sagrado Curazon nan Savaneta y despues lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana di Sabana Basora na Pos Chiquito.
Despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Adres pa Condolencia, Cumana 76
Diamars 24 di Februari 7'or pa 9'or di anochi
Diaranzon 25 di Februari di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Konseho Insular a bai di akuerdo ku 15 di mei komo fecha di Referendum

WILLEMSTAD -- Den e reunion públiko di Konseho Insular di Kòrsou di dia 20 di febrüari, Konseho Insular a disidí ku e fecha definitivo di e siguiente referèndem lo ta 15 di mei 2009. Den e reunion públiko a trata e Konsepto di Lei Insular pa regla e referèndem benidero tokante Struktura Estatal di Kòrsou. I awor a yega na un desishon riba e fecha, e pregunta i ken por bai vota i si ta aprobá òf ta desaprobá e pakete negoshá.

15 di aprel 2005 pueblo su representantenan den Konseho Insular a disidí ku despues ku gobièrnu negoshá ku e partnernan den Reino, mester bai bèk serka pueblo pa puntra si pueblo ta di akuerdo ku lokual a negoshá. Esaki ta e motibu pa organisá e referèndem di 15 di mei próksimo. Den prome instansha a pensa pa tene e referendum dia 8 di mei (algu ku e komishon di Referendum a rekomenda) pero tabata riba petishon di diferente miembro ku a kambia e fecha komo ku dia 10 di mei ta Dia di Mama. Esnan ku apidi e kambio a bisa ku e refrendum lo por tin reperkushon tantu riba komersho komo riba e selebrashon mes.

Durante e Konferensha di Mesa Rondó di 15 di desèmber 2008, partnernan den Reino a yega na un akuerdo riba e pakete ku ta forma base di e Struktura Estatal nobo den Reino despues di desmantelashon di Antia.

E lokual mester kontestá ku si òf no ta:"Mi ta aprobá e resultado di Konferensha di Mesa Rondó pa yega na un Kòrsou outónomo den Reino."

A disidí pa hasi un kambio den e forma ku ta presentá e pregunta. Den e promé konsepto kontesta "A" tabata Si i kontesta "B" tabata No. A disidí di kita e A i e B, pues mester kontestá solamente Si òf No.

Tur persona ku nashonalidat hulandes ku ta biba na Kòrsou di 16 aña pa ariba por vota den referèndem di mei 2009. Pues tur hende ku sesenta dia promé ku 15 di mei 2009 ta inskribí na Kranshi i ku tin e nashonalidat hulandes tin derechi di vota. A amplia e edat pa votashon te na 16 aña, kual tambe tabata e kaso den e referèndem anterior.

Aeropuerto Internashonal di Kòrsou elogiá pa su esfuersonan di merkadeo di aeropuerto



WILLEMSTAD -- Durante e konferensha di Routes Americas 2009 ku a tuma lugá na Cancun Mexico durante e periodo di 15 te ku 17 di Febrüari último na kual CAP, Curaçao Airport Holding i CTB tambe a partisipá, Aeropuerto Internashonal di Kòrsou huntu ku Aeropuerto di Nassau (Bahamas) a keda altamente elogiá den e kategoria di área di Karibe pa nan esfuersonan di merkadeo di aeropuerto.

E ganadó di e kategoria aki tabata Sta. Domingo. E aeropuertonan ku a partisipá pa e Airport marketing Award 2009 den e kategoria área di Karibe tabata Jamaica (Montego Bay), Saint Lucia, British Virgen Islands, Cuba, Haiti, Curaçao, Bahamas i Sta. Domingo.

For di e 8 aeropuertonan aki 5 a keda nominá pa bini na remarke pa e award esta; Jamaica (Montego Bay), Saint Lucia, Curaçao, Bahamas i Sta. Domingo.

Aparte di e kategoria área di Karibe tambe ta tin e kategorianan Nort Amérika i Sur Amérika. Ganadó den e kategoria Nort Amérika tabata Dallas/Fort Worth International Airport i di kategoria Sur America Quito International Airport.

Polis ku man yen durante Karnaval 2009

WILLEMSTAD – Polis tabatin man yen ku kasonan di difernete indole durante di Marcha di Karnaval 2009. E kasonan a variadi bringamentu, hende stom burachi riba kaya publiko, strobamentu di trafiko, destrukshon di propiedat di gobiernu te hende ku droga i arma.

Un total di diesun (11) sospecho a keda detené pa e tin di 0-Tol durante di Gran Marcha:

- Alrededor di 14.20 a detené den Ojedastraat, e hòmber sospechoso, R.R.G. , Kor. 36 aña pa art. 190 i 186 di Kódigo Penal (no sigui òrdu di polis i resistí aresto i ofendé un ámtenar den funshon);
- Alrededor di 14.45 e hòmbernan sospechoso, K.S.S.. , Kor. 52 aña i A.C.D., Kor. 48 aña a keda detené den Ojedastraat pa violashon di e Lei di Opio. A konfiská 5 gr. Di kokaina, 14 fòil konteniendo kokaina, 2 saku di plèstik konteniendo kokaina, 1 blòki chikitu di mariwana i 2 bala 9mm.
- Alrededor di 14.30 den Ojedastraat a detené 2 hòmber di nashonalidat Dominikano pa motibu ku nan no tabata tin dokumentashon huntu ku nan. V.P.N., St. Dom., 28 aña i H.D.C.J., Sto. Dom., 35 aña a keda hiba warda pa mas investigashon. A resultá ku e sospechoso V.P.N. ta permanesiendo ilegal riba nos isla i a hib'é Barak na Bon Futuro pendiente su deportashon. H.D.C.J. tin e pèrmitnan nesesario pa permanesé riba nos isla i despues ku e la haña un multa e la keda den libertat;
- Alrededor di 18.00 e tim di 0-Tol. a detené e sospechoso, e hòmber K.D.F.M., Kor., 50 aña na altura di un restorant den Roodeweg pa motibu di fuma riba kaminda públiko i kousa molèster pa otro. Despues di interogashon a pone den libertat.
- Alrededor di 23.00 a detené e sospechoso, e hòmber I.F. Kor.,23 aña, pa motibu ku e tabata fuma riba kaminda públiko.; E la keda sera pa su fuma baha i despues a pone den libertat.
- A detené 2 hòmber sospechoso, M.F., Hulanda, 21 aña i D.W. Kor.,21 aña pa bringamentu riba kaminda públiko i destrukshon. Marechaussee a tuma e kaso over i ta sigui ku e investigashon.
- Alrededor di 19.00 na Wishi a detené e sospechoso, e hòmber C.R., Kor., 31 aña pa maltrato di un dama na estado.
- Alrededor di 20.55 a detené na altura di Kraayenhofstraat, e sospechoso, e hòmber U.R.A.,Kor., 31 aña pa motibu di destrukshon di propiedat di Gobièrnu. E sospechoso ta sera pa mas investigashon.

24 persona mester a risibí tratamentu di Krus Kòrá/CEMS pa motibu ku nan a bira malu òf a haña herida durante di e marcha (Pa motibu di diabètis, kansansio,abusu di alkohòl etc..

A transportá 9 vehíkulo ku tabata mal para òf ku tabata opstakulisá tráfiko pa kura. E doñonan por bai buska nan vehíkulo te djamars durante ora di trabou. Manera ku polis a anunsiá for di trempan, e personanan aki mester paga e kostonan di habri e outo promé ku kran por a transporte, transpòrt di kran, e dianan ku e outo a keda den kura i nan ta haña ku but ku próksimamente tambe nan mester paga. Durante ku tabata de e proseso pa pone outonan ku tabata mal stashoná na e diferente krusadanan i sitionan, e doñonan a kore yega i a duna nan un but i no a bai ku e vehíkulo mas.

Polis a tene kontrol di alkohol i kuminda durante Marcha di Karnaval

WILLEMSTAD – Polisnan a aktua ku man duru pa loke ta trata kontrol di alkohol i kuminda den Marcha di Karnaval.
Na prome luga Polis huntu ku Marechaussee di Marina a tene kontròl di alkohòl "fieldtest" riba shofùrnan di vehíkulonan ku a partisipá na karnaval di mucha.
Un total di 28 shofùr a wòrdu kontrolá na e sitio i orario ariba menshoná (ocho (8)durante di e promé kòntròl i binti (20) durante di e di dos kòntròl). Tur e shofùrnan a tèst "P" ku ta nifiká ku no a uza alkohòl òf no tabata bou di influensha di alkohòl. Polis ta satisfecho ku e resultado i lo sigui kontrolá durante e dos (2) marchanan di
karnaval ku falta.
Na total a kontrolá 17 establesimentu di Horeca i 66 stènt:
1. Alrededor di 11.05, riba Rooseveltweg, na altura un restorant, e personal di polis i G.G.D. ku ta kontrolá pèrmit i higiena a konstatá ku un señora tabata bende kos dushi i refresko sin ku e tabata disponé di e pèrmitnan nesesario pa hasi esaki. E la pasa e produktonan over pa un kolega di dje ku si tabata tin e pèrmitnan nesesario pa bende. E garoshi di dje a keda warda pa evitá ku e ta bolbe hasi uzo di dje. Djaweps e ta haña e garoshi bek;
2. Alrededor mesun ora, a kontrolá un stènt riba F.D. Rooseveltweg i personal di G.G.D. a konstatá ku e "Shafernan" no tabata tin tapa. A pidi e doño pa tapa e "shafernan" pa evitá ku muskita ta bai den e kuminda. Alabes a konstatá ku parti patras di e stènt aki tabatin un kantidat di shushi. E doñonan a limpia esaki despues ku a ordená nan pa hasi esaki.
3. Alrededor di 12.35' durante di un kòntròl riba un Bar/snek riba F.D. Rooseveltweg e doño no tabatin e pèrmit original serka dje i a dun'é un atvertensia. Personal di G.G.D. a konstatá na e mesun establesimentu aki ku tabatin un kantidat di karni ku tabata den un frizer huntu ku blòknan di eis. A bisa e doño ku esakinan mester ta separá for di otro. E doño a kumpli mesora den presensia di e outoridatnan.
4. Alrededor di 11.50'or durante di un kòntròl riba un Grill snek na Paradeis a bin deskubrí 4 bleki di tuna ku a kaduká i 2 bleki di anasa ku a kaduká dia 11 yanüari 2008. G.G.D. a konfiská e blekinan aki;
5. Alrededor di 12.55'or .G.. a konstatá ku un kantidat di karni (salami) den un frizer riba algun blòki di eis den un snek riba F.D. Rooseveltweg. Riba instrukshon di G.G.D. e doño a saka e produktonan aki i pone nan na un otro kaminda;
6. Durante di un kòntròl den un Food Senter riba Rooseveltweg, personal di G.G.D. a konstata den e kushina di e restorant aki, kuchúnan i hacha ku tabata den uzo i ku tabata kompletamente frusa. A tuma nan den kustodia i a pone nan temporalmente na e Departamentu di pèrmit;
7. Alrededor di 11.30 a kontrolá un establesimentu riba Rooseveltweg ku komestibel. Durante di e kòntròl ei outoridatnan a tuma nota ku e establesimentu enkestion tabata bende bibida alkohóliko stèrki sin ku e tabata disponé di e pèrmitnan nesesario. A konfiská 344 bòter di bibida stèrki (ròm, wiski i vodka etc.). Ta bon pa remarka ku e doño di e establesimentu aki C.R., China, 26 aña a haña un atvertensia for di Marcha di Mucha dia 15 februari último, kaminda a partisip'é ku e no tin un pèrmit pa bende bibida stèrki.
A partisip'é pa e saka e bibidanan aki for di su establesimentu for di e dia ei, pero e no a kumpli ku esaki. E la haña un multa tambe. Kontinuando ku e investigashon den e establesimentu aki, personal di G.G.D. a konfiská:
- 7 kaha di hariña di batata ku a vense 14 yanüari 2008;
- 5 kaha di bolo di apel ku fecha di vensementu yüli 2006;
- 7 'Mint Chocolate Chips' kutabata bieu i ku no tabatin e seyo mas;
- 2 bleki wòrtel di slais ku tabata kompletamente frusa.

8. Durante di un kòntròl na 2 stènt separá na Weg naar Welgelegen respektivamente 3 persona i 1 persona a keda ekspulsá pa personal di G.G.D. for di e stèntnan pa motibu ku nan no tabata disponé di un karchi di kùr;
9. Den Roodeweg, personal di G.G. a ekspulsá un persona for di un stènt pa motibu ku e no tabata disponé di un karchi di kùr.

Refineria di Korsou a hasi donashon na FUPHAFI

WILLEMSTAD – Un donashon importante di Refineria Kòrsou na Fundashon pa hendenan ku hèndikèp físiko (Fuphafi) a hasi ku un soño ta bira realidat.

Djabièrnè ultimo lo bai den historia ku un fecha masha importante ya ku e mainta aki Fundashon pa Hendenan ku Hèndikèp Físiko a haña un donashon supstansial i importante for di Refineria di Kòrsou. Pa basta tempu kaba Fuphafi ta hasiendo trámitenan pa haña finansiamentu pa un bus di ròlstul nobo pa transportá klientenan ku ta bishitá kas di aktividat Mi Abilidat. Despues di masha hopi esfuerso a logra haña un parti formal di e fondo pero tabata falta un suma di 80mil florin pa kompletá e finansiamentu di e bus.
Fuphafi a hasi un apelashon na Refineria di Kòrsou pa yudansa i tabata realmente un regalo di Karnaval ora ku siman pasa Fuphafi a haña e grato notisia ku RDK a mira e nesesidat di e proyekto i a disidí di hasi un donashon pa e montante ku ta falta. Fuphafi ta masha agradesido na RDK i en spesial su direktor Sr. Herbert Mensche pa e donashon aki ya ku esaki ta kontribuí pa kubri un di e nesesidat mas grandi di Fuphafi.

Diputado enkargá ku RDK, Sr. Humphrey Davelaar na nòmber di RDK i den presensha di direktor Herbert Mensche a hasi entrega di e chèk na Sra. Jamilie Haile, Presidente di Fuphafi. Sra. Haile a gradisí RDK pa e donashon i a la bes a hasi e invitashon na RDK pa ta presente otro siman ora huntu ku tur e otro spònsernan bendishoná ofisialmente e Bus nobo di Fuphafi. Manera Sra. Haile a ekspresá : Ku e donashon aki "Un soño a bira realidat" pa Fuphafi.



Despues di entrega di e chek tur presentenan a pasa paden di e sentro pa selebrá un ratu huntu ku klientenan di kas mi Abilidat, fiesta di karnaval ku na e momentu ei tabata tumando lugá.
Riba e potrètnan nos por mira entrega di e chek dor di diputado Davelaar na Sra. Haile den presensha di direktor di RDK i demas miembronan i klientenan di Sentro di Aktividat Mi Abilidat. Tambe nos ta mira momentu ku diputado Davelaar ta hasi entrega di un premio na e ganador di e traha mas bunita. Riba e otro potrètnan nos ta mira e fiesta di Karnaval ku tabata tumando lugá.

Karnaval di Korsou, hopi kolorido i ambiente





WILLEMSTAD – E Marcha Grandi di Karnaval di Korsou a resulta unu masha kolorido i ku bon ambiente. Polis tabatin man yen ku hendenan ku no a komporta un biaha mas pero esei no a danja e esfera general ku tabatin na e fiesta popular di pueblo.

Diferente grupo a bin bon akaba dilanti i por a nota kon nan a prepara debidamente ku wowo pa kada detaye. Tabatin gruponan ku tabata menos pero di tur manera nan tambe a yuda krea e ambiente nesesario durante di e 9 oranan ku e Marcha a dura.

Polis a bisa ku nan ta satisfecho ku komportashon di mayoria di e publiko. Kaminda tabata nesesario a intervini.



Na nomber di gruponan di karnaval, e bosero a duna di konose ku nan ta masha satisfecho ku loke gruponan a presenta, anke un biaha mas tabatin reklamo riba hende kant'i kaminda ku tabata bula den e gruponan strobando nan di duna e presentashonnan nesesario. Nan tabatin kritika tambe riba e hechu ku polistabata demasiado fleksibel ku e publiko.

Publiko tabata pendiente tambe pa partisipashon di sekretario di estado Ank Bijleveld ku a konfirma na Ulanda ku e lo kana den karnaval.

Pero finalmente e kontroversia rondo di su partisipashon a bira dje grandi ei ku e no kana mas den Karnaval mes pero si a kana a lo largu di e ruta den kompania di Prome Minister Emily de Jongh-Elhage. Kiko a bai robes den e kaso aki no tabata masha kla mesora. Aparentemente tabatin sierto protesta di e grupo di karnaval den kua e mandatario ulandes lo a kana pa su partisipashon.

Ayera e muchanan a tuma despedida den kayanan di Willemstad, anke ku awa a kai na diferente okashon. Esei sinembargo no a stroba e ambiente. Awe lo ta e ultimo dia di e temporada di karnaval ku Marcha di Despedida ku posibelmente lo atrae algun mil hende atrobe den Kayanan di Willemstad.





Polis a intervini den diferente bringamentu durante di Gran Marcha

WILLEMSTAD – Polis a registra un kantidat di 10 bringamentu djadomingu ultimo durante di Gran Marcha di Karnaval:

- Alrededor di 15.43 na altura di un lugá ku tabata bende outo na Sta. Helena, pelea entre un grupo di marinier;
- Alrededor di 16.00 na altura di Sta. Helena grupo di hòmber di nashonalidat Kolombiano ta forma problema;
- Alrededor di 17.05 na altura di un restorant na Weg naar Welgelegen, pelea;
- Alrededor di 17.40, na altura di un lugá ku ta bende grill, bringamentu;
- Alrededor di 18.03, na altura di Coloradoweg, menasa di bringamentu i un di e partidonan no ta rasoná;
- Alrededor di 18.06, hòmber fuma ta kousa problema;
- Alrededor di 18.28, na altura di JPF, bringamentu na momentu ku polis a bai kita un motosaikel ku tabata kore iresponsabel;
- Alrededor di 19.48, den Roodeweg, bringamentu;
- Alrededor di 20.00, na altura di Misa di Wishi, hòmber fuma ta maltratá su kasa. E dama a keda transportá pa Poliklínika pa mas Tratamentu;
- Alrededor di 20.05, den Roodeweg na altura di un restorant chines, bringamentu.

Otro kasonan:

- Ketu bai hopi asistensia pa motibu ku e krusadanan i kamindanan importante (anunsiá adelantá pa outoridatnan) a keda blòkiá di un manera iresponsabel ku a pone e situashon di seguridat den peliger. Ambulans no por a pasa loke ta hasi e situashon mas serio ainda. Na numeroso okashon mester a bai kita outo for di e krusadanan aki.
- Trùknan ku tabata parti kos/ bende produkto durante e marcha a keda ekspulsá;
- Riba e parkeerplaats di un Fòrti na Seru di Domi, un hòmber tabata kobra pa e outonan parker, polis a stòp e;
- Un kliente di Brasami a hui i bin wak karnaval, e la keda hiba bek Brasami;
- Sushi na kandela den Virgosweg;
- Deskonosínan a destruí e 'hefboom' ku polis a pone na altura di Hoogstraat / L.B. Smithplein;
- Deskonosínan a kita e barera ku a polis a pone na altura di Hamelbergweg / Pater Euwensweg;
- Polis a intermediá den un problema ku a surgi entre 2 luga ku tin pèrmit riba Weg naar welgelegen;
- Na numeroso okashon polis, VKC i SKS mester a interbení pa e marcha por a sigui su kaminda pasombra e públiko tabata riba kaya;
- Petishon pa polis yuda eskolta e Rei di Tumba pasombra e públiko no tabata dun'é chèns di move den e Marcha;

Pa loke ta trata kasonan di kiebro i ladronisia den outo i kas, nos ta inventarisá esakinan basa riba e kehonan ku drenta serka polis.